

MINERÍA » AGUA » VIDA

Reporte de Sostenibilidad 2008

Yanacocha

ÍNDICE

Invitación a la lectura	3
-------------------------	---

PRIMERA PARTE: CONOZCA NUESTRA GESTIÓN	4
---	----------

Cómo enfocamos la gestión socioambiental	5
Redefiniendo el rol de la empresa	5
Gestión social: el respeto entre vecinos	13
Gestión ambiental: el respeto al agua y a la vida	21

Cómo enfocamos la gestión laboral	29
Un enfoque en las personas	29

Cómo enfocamos la gestión de derechos humanos	34
Un enfoque en la capacitación	34

Cómo enfocamos la gestión económica	36
Un enfoque en la optimización	36

SEGUNDA PARTE: CONOZCA NUESTRA EMPRESA	41
---	-----------

Así es nuestra organización	42
Esta es nuestra visión estratégica	45
Gobierno corporativo, compromisos y grupos de interés	48

ANEXO	55
--------------	-----------

Parámetros del balance	56
Índice del contenido del Global Reporting Initiative (GRI)	59
Contacto	62

» INVITACIÓN A LA LECTURA

Una institución es una vida. Tal como nos sucede a las personas, las organizaciones aprenden de sus limitaciones y se inspiran con nuevos retos. En el último año, en Yanacocha nos descubrimos yendo a la raíz de nuestro compromiso socioambiental.

Nos hemos propuesto desde este año ser más ambiciosos. Por ello, hemos pasado del correcto balance socioambiental al exigente reporte de sostenibilidad. El cambio es inmenso. Ya no se trata solo de exponer nuestros logros, sino de enmarcarlos dentro de estándares internacionales. No solo queremos dar testimonio de nuestra labor socioambiental, sino dar cuenta de esto respondiendo a las expectativas de los grupos de interés con los que interactuamos de forma permanente.

Lo que usted tiene en sus manos es, entonces, un esfuerzo novedoso para nosotros. Se trata de una entrega que pone más alta la vara de nuestra responsabilidad corporativa. Y así nuestra institución sigue un proceso de aprendizaje que tuvo otro hito importante en 2004, cuando nos adherimos al Pacto Global, un compromiso con los diez principios básicos universales de los derechos humanos. Además, nos hemos ratificado en los Principios Voluntarios en Seguridad y Derechos Humanos, que suscribimos hace unos años.

A nuestra excelencia operacional, le sumamos entonces una nueva etapa de nuestra vida en sociedad.

El reporte de sostenibilidad que ofrecemos responde a los lineamientos de la Guía Internacional del Global Reporting Initiative (GRI). De este modo, nos acogemos a un estándar de prestigio que nos obliga a profesionalizar aún más el testimonio de nuestra responsabilidad corporativa. En las siguientes páginas, usted podrá conocer con detalle nuestra gestión social, ambiental, laboral y económica. Asimismo, le ofrecemos el perfil de nuestra empresa y la metodología sobre la que hemos elaborado este reporte de sostenibilidad.

Pero antes queremos destacar algunos hitos que expresan con nitidez nuestra trayectoria en 2008.

A pesar de la crisis internacional, en este periodo hemos cumplido con la meta de aumentar nuestra producción aurífera, logrando incrementarla de 1.563.669 onzas de oro en 2007 a 1.810.338 producidas en 2008. Revalidamos el estándar ISO/IEC 17025, que asegura la transparencia en los análisis de calidad de agua descargada al medio ambiente; revalidamos también el estándar ISO 14001, que nos permite mantener y mejorar nuestra gestión ambiental en nuestras operaciones, y recibimos la certificación OSHAS 18001:1999, gracias al cumplimiento de altos estándares en salud ocupacional y en seguridad de los trabajadores. Además, seguimos adelante con nuestro plan de cierre de minas, para asegurar la sostenibilidad de las zonas de operaciones que van finalizando su ciclo productivo.

Queremos reafirmar la confianza de nuestros accionistas y grupos de interés. Para ello, nos hemos propuesto mejorar la seguridad, confiabilidad y rentabilidad de nuestras operaciones. Asimismo, queremos culminar con éxito nuestros proyectos, aumentando la eficiencia de nuestro desempeño. Nuestras prioridades son velar por el bienestar de nuestros empleados y trabajar de una manera social y ambientalmente responsable.

Cada compromiso cumplido, cada certificación, reconocimiento u obra culminada son ejemplos claros de que si se trabaja con responsabilidad podemos generar diversas oportunidades de desarrollo para la región en la que operamos. Solo así lograremos ser “la compañía minera más valorada y respetada a partir de un desempeño líder en la industria”, como lo precisa nuestra visión.

Esperamos que las siguientes páginas den cuenta de esto. Yanacocha es un organismo vivo. Seguimos creciendo.

Carlos Santa Cruz

Vicepresidente Senior Regional
Newmont Sudamérica

» PRIMERA PARTE

CONOZCA NUESTRA GESTIÓN

» CÓMO ENFOCAMOS LA GESTIÓN SOCIOAMBIENTAL

REDEFINIENDO EL ROL DE LA EMPRESA

En los últimos años, hemos estado realizando una reforma crucial. Integramos las áreas de Medio Ambiente y de Responsabilidad Social bajo una sola dirección, y así marcamos el inicio de una serie importante de iniciativas y estrategias. Estas siguen una tendencia global que considera a las responsabilidades con el medio ambiente y con la sociedad como parte de un mismo esfuerzo. En el último trimestre de 2006, la Dirección Regional de ESR (Responsabilidad Social y Ambiental, por sus siglas en inglés) se constituyó como la instancia que integra los esfuerzos de Yanacocha para garantizar una coexistencia provechosa entre la actividad minera y su entorno.

Además, nuestra compañía posee un estándar de gestión ambiental internacional certificado y orientado a la prevención de impactos, así como a la mejora continua. Este sistema de gestión ambiental cumple con la norma internacional ISO 14001, y nos permite desarrollar e implementar una política y objetivos ambientales como parte integral de todas nuestras operaciones.

Asimismo, nuestro sistema de gestión ambiental suscribe los requisitos del Código Internacional para el Manejo de Cianuro, que incluye criterios muy exigentes para la seguridad y el cuidado de la salud en las personas. Nuestras operaciones recibieron esta certificación en abril de 2008.

En Yanacocha contamos con un documento que titulamos “Declaración de compromiso”, el cual resume los términos de nuestra responsabilidad socioambiental y orienta nuestras actividades cotidianas.

NUESTRA RESPONSABILIDAD AMBIENTAL Y SOCIAL PARA EL BIENESTAR DE NUESTROS TRABAJADORES Y EL DESARROLLO DE CAJAMARCA

DECLARACIÓN DE COMPROMISO

Yanacocha es una empresa de gran minería a tajo abierto, dedicada a la explotación de oro, que se debe tanto a sus accionistas y trabajadores, como al Perú y, en especial, a Cajamarca. Nuestra responsabilidad social, ambiental y de seguridad se realiza a través de diversos programas dentro de la organización y en el entorno social de nuestras actividades.

Estos programas son esenciales para el éxito comercial y para el beneficio de la sociedad con la que convivimos. Para este fin, todos los empleados actuarán motivados en nuestros valores: liderazgo en la seguridad, cuidado del medio ambiente y promoción del desarrollo social sostenible.

Respecto a la salud y seguridad de las personas dentro del área de operaciones, Yanacocha se compromete a:

- Asegurar la función adecuada de los programas de Salud y Seguridad en nuestras operaciones para identificar los peligros, evaluar y controlar los riesgos, de manera que los riesgos se mantengan en niveles aceptables buscando una mejora continua.

- Fomentar el compromiso del personal con un ambiente de trabajo seguro para todos los que laboran en Yanacocha.
- Cumplir o superar los requisitos legales, leyes peruanas y otros reglamentos aplicables de seguridad y salud relacionados con nuestra operación.
- Comunicar eficientemente a todas las personas dentro del área de operaciones los peligros, riesgos y controles aplicables en nuestra operación.

Respecto a la responsabilidad ambiental, Yanacocha se compromete a:

- Ejecutar programas para prevenir o mitigar el impacto de nuestras operaciones, en especial, en calidad y cantidad de agua, generando oportunidades para una mejor gestión del agua en las cuencas en las que operamos.
- Brindar una comunicación transparente a través del desarrollo de programas participativos que permitan atender las inquietudes ambientales de la comunidad.
- Cumplir con las leyes y regulaciones nacionales e internacionales aplicables a nuestra operación que protegen la salud de las personas y el medio ambiente, así como el cumplimiento de otros compromisos que la organización suscriba.
- Desarrollar y ejecutar los planes de cierre de minas, contando con la participación de la comunidad y garantizando los recursos financieros necesarios.
- Demostrar una eficiente gestión ambiental de la empresa cumpliendo la norma internacional ISO 14001, mejorando continuamente nuestras actividades.

Respecto a la responsabilidad social, Yanacocha se compromete a:

- Actuar según la Declaración Universal de los Derechos Humanos y el Resumen del Pacto Global*.
- Trabajar como una organización respetuosa de la comunidad, sus tradiciones y costumbres.
- Involucrar a la comunidad y sus autoridades en el proceso de toma de decisiones relacionadas a su desarrollo.
- Promover el diálogo como mecanismo de prevención y resolución de conflictos y construcción de consensos.
- Cumplir con los acuerdos y compromisos previamente asumidos ante la comunidad en un espacio de diálogo permanente y con visión de desarrollo, que permita a su vez generar confianza ante futuros compromisos que pudiéramos asumir.
- Utilizar de forma preferente el servicio de los trabajadores y proveedores locales.

Todos los empleados de Yanacocha y de nuestros contratistas son responsables de tomar decisiones adecuadas para asegurar que se cumplan estos compromisos con el Perú y Cajamarca.

Carlos Santa Cruz

Vicepresidente Senior Regional
Newmont Sudamérica

* Proyecto Voluntario de las Naciones Unidas que agrupa a compañías con agencias de las Naciones Unidas, la sociedad civil y laboral para apoyar diez principios universales acerca del desempeño medioambiental y social.

Evaluación y seguimiento

El seguimiento de nuestra operación se realiza a través de diversos medios que consideran los objetivos, las metas y los programas ambientales anuales. Los objetivos ambientales y sociales definidos para las áreas operativas y administrativas de Yanacocha están alineados con el Plan Estratégico ESR.

De esta forma, el seguimiento y el monitoreo atienden a los indicadores ambientales a través del Indicador Crítico de Desempeño (CPI, por sus siglas en inglés), los programas de monitoreo de calidad ambiental, los monitoreos de las características fundamentales de los procesos y las inspecciones ambientales. Adicionalmente, contamos con auditorías internas y externas, en las que se verifica el grado de cumplimiento de los requisitos de nuestro sistema.

Formación y sensibilización

La formación, entrenamiento y toma de conciencia ambiental están enfocados en corresponsabilidad entre las áreas de Medio Ambiente, Responsabilidad Social y Recursos Humanos, y están orientados a desarrollar una cultura socioambiental en Yanacocha.

Nuestros empleados tienen un plan de entrenamiento en temas ambientales. La asistencia a estos cursos es medida como parte del Indicador Crítico de Desempeño (ICD) medioambiental de cada área, el cual repercute en una gestión ambiental sustentable y consciente por parte del trabajador y, además, en bonos económicos para el personal de la empresa. De igual modo, estamos preparando un plan similar para temas de responsabilidad social.

Asimismo, cada año realizamos talleres donde repasamos los fundamentos del enfoque socioambiental a través de charlas y dinámicas de discusión. Durante 2008, se desarrollaron, igualmente, las bases para implementar un sistema de entrenamiento similar en temas de responsabilidad social.

GESTIÓN DE INCIDENTES O HECHOS CON IMPLICANCIAS SOCIOAMBIENTALES

La actividad minera produce impactos de diversa índole. Dado que las actividades extractivas transforman el entorno en el que se desarrollan, resulta imprescindible contar con planes y acciones de control, así como con iniciativas que minimicen esos cambios y mitiguen sus efectos, al mismo tiempo que favorezcan, en el largo plazo, la armonía de los ecosistemas.

Por otro lado, la actividad minera desarrollada en zonas en las que existen altos niveles de necesidades insatisfechas genera un alto nivel de expectativas por participar de los beneficios económicos de esta actividad, lo cual en muchos casos se traduce en conflictos sociales.

La línea que diferencia los incidentes ambientales de los sociales es muy difícil de trazar, y conlleva una alta connotación subjetiva. Por esta razón, hemos agrupado estos incidentes sin pretender categorizar su naturaleza.

A continuación, presentamos un cuadro en el que se detallan algunos incidentes que consideramos representativos del tipo de eventos con implicancias socioambientales experimentados por nuestra empresa.

INCIDENTES	TIPO DE IMPACTO	GESTIÓN	FUENTE DE INFORMACIÓN	INVOLUCRADOS
Construcción y operación del reservorio San José	Positivo	<ul style="list-style-type: none"> • Puso fin al proceso de negociación con los usuarios de los canales Encajón–Collotán y Quishuar, así como el canal de La Shacsha. • Permite entregar volúmenes de agua acordados con dichos canales. • Se complementó con capacitación de los beneficiarios para el mejor manejo del agua. 	Acta del acuerdo	Usuarios beneficiados: 301 en Encajón–Collotán y Quishuar, y 205 en La Shacsha.
Cumplimiento de compromisos pendientes con centros poblados y caseríos	Positivo	<ul style="list-style-type: none"> • Recopilación de información sobre compromisos pendientes de la empresa. • Planificación, ejecución y cumplimiento de compromisos. • Validación por parte de los representantes de los centros poblados y caseríos involucrados. 	Reporte mensual de avances en la implementación de compromisos pendientes	Hasta 152 caseríos beneficiados
Implementación de nuevas políticas para pymes	Positivo	<ul style="list-style-type: none"> • Diseño de política de contratación de pymes con asesoría de ONG especializada. • Capacitación de pymes. • Implementación de política. 	Informe de la ONG	400 pymes
Reclamo por supuesta afectación de la calidad de aguas en Huambocancha Alta	Negativo	<ul style="list-style-type: none"> • Reclamo de usuarios del sistema de agua potable de Huambocancha Alta. • Proceso de diálogo con las autoridades • Evaluación de aspectos técnicos y alternativas de solución. 	Reporte de medios de comunicación	81 personas

INCIDENTES	TIPO DE IMPACTO	GESTIÓN	FUENTE DE INFORMACIÓN	INVOLUCRADOS
Canal Quilish, Chilincaga y Porcón Bajo	Negativo	<ul style="list-style-type: none"> Reclamo de usuarios de los canales por supuesta afectación generada por la descarga de aguas residuales domésticas, de nuestras oficinas. Se acordó trasvasar esta descarga hacia otro punto. Finalmente, los mismos usuarios solicitaron que las descargas se efectúen en el punto inicialmente seleccionado por la empresa. 	Reporte de medios de comunicación	150 usuarios del canal

GESTIÓN DE INCIDENTES AMBIENTALES

El sistema de gestión ambiental de Yanacocha recopila información sobre los incidentes ambientales que se presentan dentro de las instalaciones de la mina. También realiza una investigación de cada uno de ellos, con el fin de determinar sus causas y aplicar acciones de prevención y corrección para evitar que se repitan.

Los incidentes ambientales son aquellos eventos que han ocurrido cuando ha habido una desviación en los controles establecidos. Estos están clasificados en cinco niveles de consecuencia, basados en su impacto ambiental potencial: del nivel 1 (con impacto regular dentro del área de trabajo), hasta el nivel 5 (con impacto de interés para la autoridad regional). Recientemente, hemos implementado el nivel 0, que nos permite registrar incidentes ambientales potenciales, que se identifican con anticipación a las fallas o son situaciones de riesgo en la operación. Este nuevo nivel de consecuencia responde al enfoque de gestión preventiva que rige en nuestra gestión ambiental.

Por su nivel de consecuencia, durante el periodo de este reporte, Yanacocha registró 17 incidentes de nivel 1, seis incidentes de nivel 2 y un incidente de nivel 3; en total, 24 incidentes ambientales. No se registraron incidentes en los niveles 4 y 5. Si bien para nuestra corporación los incidentes ambientales relevantes, y por lo tanto reportables, son aquellos que están entre los niveles 3 y 5, nos interesa dar cuenta de todos como testimonio de nuestra rigurosidad profesional.

INCIDENTES AMBIENTALES POR NIVEL DE CONSECUENCIA	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	Nivel 5	Total
	17	6	1	0	0	24

El incidente ambiental con nivel de consecuencia 3 se produjo en la zona de almacenamiento del tanque de lodos, en el área operativa de Yanacocha Norte. La sustancia derramada fue una solución cianurada en un volumen de 1,89 metros cúbicos; la ocurrencia fue controlada gracias a nuestros sistemas de drenaje y de retorno implementados en el área operativa.

Durante el periodo de 2008, de los 24 incidentes ambientales, 17 están asociados al manejo de solución cianurada, tres asociados al manejo de mercurio, uno asociado a manejo de hidrocarburos y tres asociados al manejo de otros productos químicos.

INCIDENTES AMBIENTALES POR TIPO DE SUSTANCIA	Manejo de solución cianurada	Manejo de mercurio	Manejo de hidrocarburos	Manejo de otros productos químicos	Total
	17	3	1	3	24

Es importante destacar que ninguno de los 24 incidentes experimentados generó impacto fuera del área de operaciones, ya que en todos los casos fueron controlados a través de los sistemas de protección ambiental establecidos para cada una de las instalaciones o actividades que son parte de nuestras operaciones.

Por otro lado, en 2008 se realizó una importante inversión en gestión y protección ambiental. Se describe en el cuadro que presentamos a continuación:

DETALLES DE LA INVERSIÓN EN GESTIÓN Y PROTECCIÓN AMBIENTAL	US\$
Costos de tratamiento, disposición de residuos y emisiones	827.294
Costos de remediación de derrames	122.100
Costos de prevención y de gestión ambiental	
Servicios externos para la gestión ambiental	2.020.010
Mantenimiento de la Certificación ISO 14001	39.000
Personal para el manejo de actividades ambientales en general	2.639.124
Otros gastos ambientales de mitigación	
Costos operativos para la gestión ambiental	469.175
Tratamiento de exceso de agua de procesos por tecnología de ósmosis inversa y convencional	5.655.926
Tratamiento de aguas ácidas	2.560.708
Tratamiento de aguas residuales domésticas	1.236.400
Manejo de reservorios y canales	2.800.000
Manejo de diques y control de sedimentos	1.600.000
Costos de rehabilitación y cierre temporal	6.800.373
Proyectos de inversión de capital para mitigación ambiental	29.735.472
Gasto total en protección ambiental (US\$)	56.505.582

Yanacocha cumplió con pagar las sanciones y multas establecidas en la normatividad vigente, así como los costos de remediación de derrames, que fueron de US\$ 122.100. Si comparamos estos pagos con los US\$ 56.505.582 de inversión en prevención y gestión ambiental, queda clara nuestra permanente y positiva preocupación por trabajar con responsabilidad.

GESTIÓN DE CONFLICTOS SOCIALES

El conflicto social es entendido por nosotros como la oposición de intereses entre dos o más actores sobre diversos aspectos vinculados a nuestra actividad. Nos interesan en especial los eventos que involucran a las poblaciones vecinas, dado que ellas son una prioridad de nuestra política de responsabilidad social y ambiental.

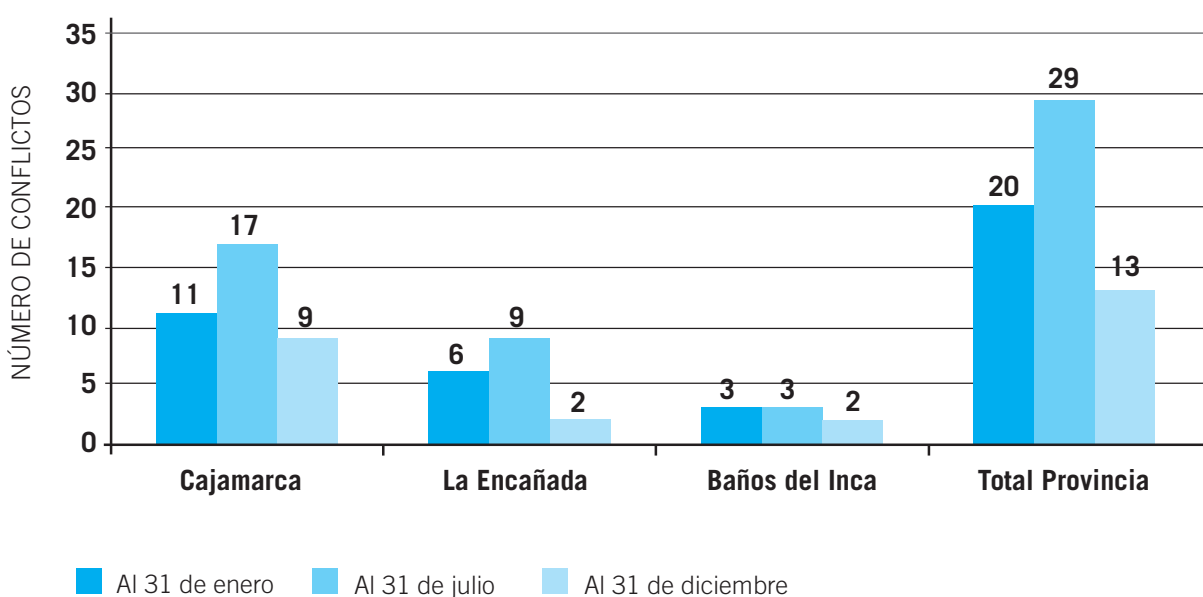
Los conflictos son inherentes a la vida social y la gestión de conflictos debe ser entendida como una actividad que busca prevenirlos y resolverlos para promover la mejor convivencia posible. Actuar con respeto y transparencia redunda, a fin de cuentas, en beneficio de las comunidades con las cuales compartimos el entorno.

Los conflictos pueden comprender varios niveles, desde la mera exposición de intereses contrapuestos en una asamblea comunitaria hasta la renuncia a las vías de diálogo y la consecuente necesidad de recurrir a un tercero, sea civil o público, para resolver las diferencias. En nuestro caso, la mayoría de conflictos reportados a continuación son de baja intensidad y obedecen a situaciones donde la negociación se plantea a través de gestos de fuerza que no han requerido, sin embargo, la participación de terceros. Excepcionalmente hemos tenido que solicitar la participación del Estado para garantizar el ejercicio de nuestros derechos y el de nuestros vecinos.

Es muy importante destacar que existe una densa trama cultural que hace más difícil analizar dichos conflictos. Algunos científicos sociales consultados dan cuenta de complejos intereses donde la preocupación ambiental de los ciudadanos funciona a veces como preocupación central de sus actividades, y otras tantas, como un recurso para la negociación en contextos de pobreza rural, donde la preocupación primaria de los ciudadanos es el aumento del ingreso familiar.

En este difícil escenario, la gestión de conflictos debe proceder con suma delicadeza.

Gestión de conflictos de enero a diciembre de 2008



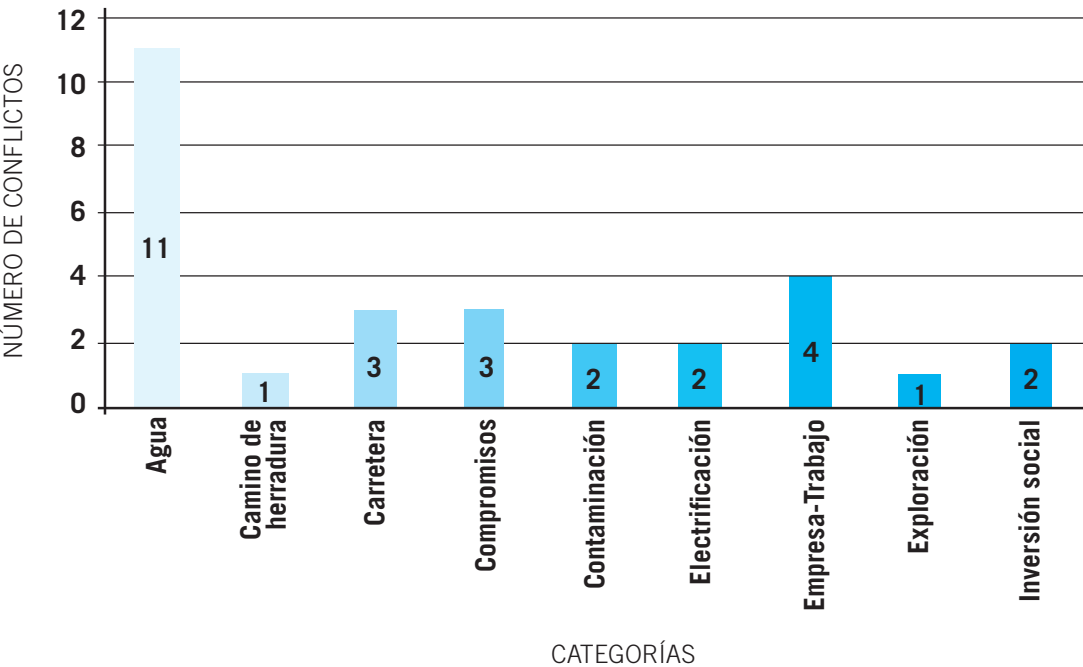
Al iniciar 2008 nos encontramos con 20 casos para la gestión de conflictos y llegamos a 29 en julio; luego bajamos a 13 en diciembre. Todos los casos sucedieron en los distritos de Cajamarca, Encañada y Baños del Inca. Ha contribuido a la disminución de casos la gestión que iniciaron los equipos distritales y los mecanismos para poder afrontarlos (identificación, diagnóstico, planificación y acción).

Los temas de conflicto más frecuentes estuvieron relacionados con demandas explícitas referidas a la calidad y cantidad de agua. Estas, a su vez, se debieron por lo general a la percepción de afectación de nuestros vecinos o a las expectativas por obtener beneficios socioeconómicos (demanda subyacente). En el menor de los casos, el impacto real de nuestras operaciones en el agua que compartimos con nuestros vecinos fue un desencadenante del problema.

En segundo término, los temas de conflicto estuvieron relacionados con las demandas de ciertos grupos de empresarios locales que buscaban obtener contratos con nuestra empresa a través de la presión social. En estos eventos los empresarios suelen tener el respaldo de algunos pobladores debido a sus expectativas de empleo, lo que se ha venido agravando por la reducción de frentes de trabajo con la empresa.

En algunos casos sucedieron bloqueos temporales de las vías de acceso de Cajamarca a Yanacocha, como una manera de llamar la atención de nuestros funcionarios. Asimismo, alrededor de estos y otros casos, se han dado campañas en los medios de comunicación local a favor y en contra de nuestra empresa, así como gestiones diversas con las autoridades locales y regionales, la intervención de la Policía para garantizar el orden civil, entre otras acciones. Estos conflictos fueron atendidos no solo por el área de Responsabilidad Social, sino que por su complejidad y delicadeza han sido gestionados por equipos multidisciplinarios de diferentes gerencias de Yanacocha.

Temas de conflicto en 2008



GESTIÓN SOCIAL: EL RESPETO ENTRE VECINOS

Nuestra empresa es un vecino cajamarquino que tiene más de una década conviviendo con poblaciones rurales y urbanas, tanto en ámbitos locales como regionales y nacionales. En esta variedad de escenarios y actores, es la población rural, sin duda, la más importante para nosotros, especialmente la que habita en la zona de influencia de la operación. Acercarnos cada día a dicha población para trabajar en conjunto proyectos de sostenibilidad se ha convertido en una tarea cada vez más prioritaria para nosotros. Nos interesa ser considerados y tratados como buenos vecinos.

Nuestra forma de colaborar con el desarrollo de Cajamarca se realiza a través de cuatro canales institucionales¹. El primero es el área de Responsabilidad Social, que lidera el trabajo de la empresa con la población rural colindante. El segundo es la Asociación los Andes de Cajamarca (ALAC), que, a través de diversas instituciones locales, civiles y públicas, trabaja programas orientados al desarrollo de las capacidades, la competitividad y el fortalecimiento institucional. El tercero es el Fondo de Crédito para el Desarrollo Agroforestal (Foncreagro), una organización no gubernamental (ONG) que despliega proyectos que promueven la economía rural y la producción agropecuaria. Finalmente, desde hace dos años, el Fondo de Solidaridad Cajamarca (FSC) de Yanacocha viene desarrollando proyectos de inversión social y de infraestructura en alianza con la Municipalidad Provincial de Cajamarca, el Gobierno Regional y el Obispado de Cajamarca, en representación de la sociedad civil.

A continuación, presentamos las actividades más relevantes de estos canales institucionales.

ÁREA DE RESPONSABILIDAD SOCIAL

Hemos iniciado un programa que busca establecer una nueva forma de relación con la población rural a través de planes de desarrollo, que se planifican y ejecutan de manera concertada. Queremos convertir a nuestra empresa en un actor más del progreso de la comunidad y que, a su vez, genere sinergia con otros actores.

Adquisiciones y nuevas infraestructuras de salud

Durante 2007, en cooperación con la Dirección Regional de Salud de Cajamarca, implementamos 14 postas médicas con equipamiento médico y de comunicación, imprescindibles para mantener la salud de la población. Durante 2008, estuvimos enfocados en combatir la desnutrición infantil y en reducir (al 50 por ciento) la frecuencia de las enfermedades diarreicas agudas (EDA) y de las infecciones respiratorias agudas (IRA) en los niños.

También ejecutamos el programa Viviendas Rurales Saludables, dirigido a 72 familias, con la finalidad de optimizar la salud de los pobladores a base de la mejora del saneamiento al interior de cada vivienda. Así, con una metodología participativa, se practican estilos de vida saludables, siempre en consonancia con las costumbres tradicionales de las familias: ambientes separados entre cocina y dormitorios, enseres ordenados, cocinas mejoradas, ambientes iluminados, corrales de animales domésticos alejados de las viviendas, consumo de agua hervida, almacenes para leña y herramientas, aseo personal y de los distintos espacios del hogar.

Programas de salud y capacitación a parteras

Nos propusimos atender a la población vulnerable y a las familias que tienen menos posibilidades de acceder a servicios adecuados de salud. Con el objetivo de descentralizarlos, en estrecha coordinación con el

¹ Además de estos cuatro canales, existen otras gerencias y áreas que contribuyen al desarrollo regional y que se vinculan directamente con los gobiernos locales, así como con autoridades y funcionarios.

Ministerio de Salud, realizamos 21 campañas médicas en comunidades pertenecientes a la zona de influencia minera. En estas se brindó atención en medicina general, odontología, obstetricia y enfermería.

Nuevo Hospital Regional de Cajamarca

Contar con un moderno hospital es una prioridad tanto para Cajamarca como para nuestra empresa. Este primer paso se ha hecho realidad con la entrega del terreno sobre el cual se levantará este local. En noviembre de 2008, donamos al gobierno regional un terreno de más de 51.000 metros cuadrados valorizado en US\$ 380.000.

Por otro lado, a través del Fondo de Solidaridad Cajamarca, elaboramos el estudio de preinversión a nivel de factibilidad, con lo que se obtuvo la viabilidad del proyecto de inversión pública, así como el desarrollo del expediente técnico para la construcción y equipamiento del hospital. Además, a través de este mismo fondo, estamos apoyando con los estudios complementarios para la gestión hospitalaria, así como con recursos económicos para la implementación con instrumental médico.

Planta de tratamiento de agua potable

Hasta finales de 2008, la planta de tratamiento de agua potable El Milagro trataba y entregaba a Cajamarca 120 l/s de agua. Gracias a las obras de ampliación de esta planta, la empresa prestadora del servicio de agua potable de Cajamarca (Sedacaj) entrega ahora 180 l/s. Esta ampliación de la capacidad en un 50 por ciento es producto de la inversión conjunta de nuestra empresa (aportamos US\$ 567.000) con Sedacaj y el Banco Alemán de Desarrollo (KFW).

Esta inversión forma parte de un convenio de cooperación institucional firmado por nuestra empresa y Sedacaj. Este convenio contempla una serie de obras y estudios relacionados con el abastecimiento de agua a Cajamarca. Como consecuencia se ha inaugurado la ampliación de planta de tratamiento de El Milagro y se han realizado estudios de factibilidad de fuentes, así como de calidad y cantidad del agua.

Matemáticas para Todos

Apoyamos el programa Matemáticas para Todos, que fomenta el aprendizaje de esta asignatura para revertir la percepción negativa que tiene la mayoría de los alumnos sobre ella. En 2007, el programa favoreció a 1.561 estudiantes y 55 instituciones educativas. Para 2008, esta cifra ha aumentado a 4.500 escolares cajamarquinos y 176 docentes, que son beneficiados con la entrega de material educativo; también se ha trabajado un plan de desarrollo de capacidades locales con la finalidad de hacer que Matemáticas para Todos sea un método atractivo y eficiente, así como garantizar la sostenibilidad de estas nuevas prácticas docentes.

Proyecto PAEBA

Durante 2008, junto a la Municipalidad de Baños del Inca y el Gobierno Regional de Cajamarca, promovimos la ejecución del Programa de Alfabetización y Educación Básica para Adultos (Paeba), que favorece a 70 caseríos del distrito de Baños del Inca. Este proyecto pretende elevar los niveles de educación en adultos y jóvenes mayores de 15 años, con el objetivo de desarrollar las capacidades y competencias en quienes esencialmente se dedican a actividades agrícolas y ganaderas. Este año se matricularon en el programa un total de 1.328 personas.

Paeba consta de tres ciclos: alfabetización, educación primaria y educación secundaria. Además, contempla un proceso de instrucción para el trabajo que fortalece aquellas áreas relacionadas con el aprendizaje y el desarrollo de capacidades básicas en la educación.

Cifras en educación

Actividades de voluntariado	71
Colegios beneficiarios con Matemáticas para Todos	48
Docentes beneficiarios	176
Ex propietarios apoyados	249
Ex propietarios capacitados	45
Matriculados en PAEBA	1.328
Alumnos beneficiados	14.478
Familias beneficiadas	272
Instituciones educativas beneficiadas	105
Ambientes de dirección construidos	2
Aulas construidas	28
Caseríos beneficiados	67
Círculos de estudio instalados	53
Instituciones educativas construidas	4
Instituciones educativas mejoradas	6
Módulos de servicios higiénicos construidos	12
Oportunidades de empleo generadas	418
Personas capacitadas	23
Personas en proceso de alfabetización	674

Programa de formación de técnicos

Gracias a la alianza que establecimos con la empresa Ferreyros, 27 jóvenes conformaron la primera promoción que se graduó en el Programa de Formación de Técnicos en Mantenimiento de Maquinaria. La carrera, que se inició a mediados de 2005, fue dictada por el Senati, la escuela de formación técnica más importante del país. De este modo, y contando con nuestro aporte, Cajamarca dispondrá de una alta oferta de técnicos de primer nivel, listos para responder ante las enormes posibilidades que brinda la actividad minera a nivel nacional.

A fin de que esto se hiciera realidad, donamos equipos y fondos con el propósito de construir un taller para equipo pesado móvil. También ofrecimos nuestras instalaciones para la realización de trabajo in situ durante 120 horas curriculares por semestre (un estimado de seiscientas horas de prácticas durante los tres años de carrera). Así, los estudiantes tienen la oportunidad de mantener un contacto directo y real con sus futuras áreas de trabajo.

Centro de información y cultura

Hasta 2007 existía el Centro de Documentación (Cendoc), concebido como un espacio desde el que se podía acceder a la información de nuestra empresa y que además brindaba algunas actividades informativas adicionales.

Consideramos que la cultura es una inversión y que beneficia a nuestra empresa y la sociedad en general. Por ello, a inicios de 2008, decidimos hacer un cambio y reorientar las funciones del Centro de

Documentación para convertirlo en un nuevo Centro de Información y Cultura de Yanacocha (CIC). La misión de este centro es continuar informando con transparencia y, al mismo tiempo, promover y apoyar las múltiples manifestaciones culturales de Cajamarca. Los principales usuarios son estudiantes escolares y universitarios, artistas y promotores culturales, autoridades y líderes de opinión, así como profesionales que laboran en entidades públicas y privadas.

La población ingresa con total libertad a los servicios gratuitos que ofrece el CIC. Entre ellos, destaca la Biblioteca Fernando Silva Santisteban —bautizada en homenaje al notable intelectual cajamarquino—, que cuenta con información variada sobre minería, agua, estudios de impacto ambiental, literatura, historia y otras materias que atañen a la cultura de la región.

Otros servicios que se ofrecen en este espacio son la navegación gratuita por Internet para la búsqueda de información; la sala de video, que cuenta con una videoteca provista de conferencias científicas y culturales; el ambiente de lectura de diarios, que brinda acceso a la información física de diarios locales y nacionales; el auditorio, con capacidad para cien personas, y finalmente la sala de maquetas, donde se exhiben modelos a escala que muestran el proceso productivo de Yanacocha y el área de operaciones de la mina.

Además de los servicios que ofrece, en el CIC se han organizado presentaciones y ferias de libros, conferencias magistrales, exposiciones fotográficas y pictóricas, un encuentro de poetas, obras teatrales y ciclos de cine. Hoy formamos parte de una alianza en la que participan personas e instituciones vinculadas al quehacer cultural cajamarquino.

Programa de Voluntariado

Creamos el Programa de Voluntariado con el objetivo de motivar a nuestros trabajadores para que realicen labores de manera grupal con soporte institucional y así contribuir a mejorar las relaciones con la comunidad cajamarquina.

El órgano máximo de este programa es el Consejo de Voluntariado. Está integrado por un representante (y un suplente) de cada una de las áreas de Yanacocha, designado por su gerente de acuerdo con un perfil previamente establecido. Se reúne mensualmente y sus funciones son liderar el programa, aprobar las acciones del trimestre, hacer un seguimiento a las acciones programadas y organizar e implementar las acciones masivas (se realizan dos por año).

Además, esta propuesta forma parte del programa de incentivos que toma en cuenta los Indicadores Críticos de Desempeño (CPI).

Proyecto Catedral

Un proceso de consultas y entrevistas internas indicó que un grupo de trabajadores deseaba contar con mayor información sobre nuestros procesos productivos y sobre unas prácticas de manejo ambiental, por considerar que era importante que ellos pudieran transmitir dicha información a las personas con las que diariamente interactúan en Cajamarca.

Ante esta situación, nuestra empresa inició un programa de capacitación cuyo objetivo fue familiarizar a todos nuestros colaboradores con los procesos extractivos, así como con las buenas prácticas ambientales que se utilizan en nuestra operación.

De este modo empezó lo que hoy denominamos Proyecto Catedral. Un proyecto que se gestó inicialmente como un plan de capacitación y que posteriormente se convirtió en lo que es hoy, un foro en el que nuestros trabajadores proponen y debaten diversas iniciativas para fomentar la integración de la empresa con la comunidad. Esto, además de ser una propuesta creativa, supone un aliciente para aquellos trabajadores

comprometidos con nuestra empresa. Gracias a ello, se han realizado diversas actividades, como debates con agentes internos y externos, campeonatos de minifútbol, visitas a la mina, charlas en programas de radio, reuniones con los taxistas de la comunidad, talleres y funciones teatrales, entre otras. Y lo cierto es que este tipo de iniciativas han suscitado elogios en los representantes de diversas instituciones de la sociedad civil.

ASOCIACIÓN LOS ANDES DE CAJAMARCA (ALAC)

Una de las principales interrogantes que reciben las industrias extractivas es: ¿y después de la minería qué? En Yanacocha nos hicimos la misma pregunta y encontramos una manera creativa de enfrentarla. Entonces creamos una institución que promoviera el desarrollo de Cajamarca para el largo plazo. ALAC es una asociación corporativa que se guía por los principios de responsabilidad social de nuestra empresa. Su tarea es promover el desarrollo humano sostenible en la región.

Cajamarca es una sociedad eminentemente agrícola, ganadera y turística, entre otras actividades relevantes. Pero también es una región con un gran potencial minero, acaso el más grande del país o incluso de Sudamérica. El reto consiste en imaginar una Cajamarca donde todas estas actividades se den la mano.

Por este motivo, las actividades de ALAC están organizadas a partir de tres objetivos estratégicos: el fortalecimiento de las actividades empresariales, el fortalecimiento de las actividades institucionales y la contribución al desarrollo de capital humano.

Fortalecimiento de capacidades empresariales

Uno de los objetivos de ALAC es promover la creación de empresas locales competitivas y sostenibles, especialmente en sectores con potencial competitivo y de mercado (turismo, agroindustria, artesanía y transformación forestal), tanto en el ámbito rural como urbano.

A continuación, los principales proyectos que se llevaron a cabo durante el periodo cubierto por este reporte:

Centro de Innovación Tecnológica (CITE) de Joyería Koriwasi. Durante 2008, este proyecto ha logrado desarrollar el diseño de 80 nuevas colecciones de joyería gracias a la asesoría de una experta contratada. Esto permitirá diversificar e incrementar la oferta en beneficio de los consorcios y egresados del CITE de Joyería Koriwasi. Además, tras un proceso de selección, se inició un nuevo proceso de formación de futuros joyeros, que concluyó con la incorporación de 70 alumnos.

Agronegocios. Desde 2006 se ha brindado asistencia técnica a 32 empresas de los sectores agrícola y agroindustrial (13 fueron atendidas durante 2008). Como parte de esta asistencia, 18 jóvenes profesionales recibieron capacitación y se generaron 159 nuevos empleos. Asimismo, las ventas ascendieron a S/. 7.500.000 solo durante 2008.

Plantas medicinales para biocomercio. Luego de capacitar a 20 miembros de la Asociación de Productores Ecológicos Aromas Cajamarquinos, sus habilidades para la negociación y el establecimiento de contratos productivos generó una comercialización de 12,5 toneladas de plantas medicinales. Además, hubo un incremento de un 25 por ciento del valor de ventas y se implementó un plan de manejo de plantas silvestres.

Artesanía textil Porcón. Su rendimiento ha mejorado como resultado de la capacitación y la asistencia técnica. Veinte artesanos han incorporado nuevos diseños e incrementado su producción en un 13 por ciento. La décima parte de estos fabricantes artesanales realizan ventas de manera asociada, y 89 artesanos han sido instruidos en teñidos con tintes naturales. Por otra parte, 78 artesanos fueron capacitados en innovación, diseño y acabado.

Papa nativa de pulpa de color. Como parte de este proyecto, 20 productores han sido capacitados en innovación tecnológica y aplican nuevos criterios técnicos para la instalación y el manejo de semilleros. Este proyecto también ha generado 13 empleos nuevos y ha fortalecido las capacidades organizacionales y empresariales.

Gestión del agua de riego y desarrollo de negocios agrícolas rentables. Desarrollamos las capacidades de gestión del agua con la participación de 103 agricultores, así como las capacidades técnico-productivas en 73 productores de frijol y 21 de palta. Participaron tres empresas agroexportadoras y se generaron 14 empleos directos. La comercialización de 14 toneladas generó un total de S/. 46.464.

Monitoreo, evaluación y aprendizaje. Contamos con un sistema para medir los impactos de los proyectos realizados. Gracias a ello, hemos podido consolidar los siguientes resultados generales:

- El avance físico de los proyectos durante 2008 muestran una eficacia promedio superior al 91 por ciento.
- Hemos fomentado 4.637 nuevos empleos.
- 1.736 personas realizan actividades con mejoras tecnológicas.
- 1.126 personas realizan nuevas actividades como resultado de las acciones de capacitación.
- Las ventas de unidades productivas han sido de US\$ 29.898.211.
- Se ha incrementado el valor de los activos familiares en US\$ 17.652.846.

Fortalecimiento de capacidades institucionales

Queremos contribuir al fortalecimiento de las instituciones que trabajan por el progreso y forman parte de los proyectos o de la red social de la región. Por ello, nos hemos unido al Grupo Impulsor para el Desarrollo de Cajamarca, con el que hemos realizado acciones para llevar a cabo el IV Foro Cajamarca: Presente y Futuro. A lo largo de 2008, a través de consultorías, también se ha hecho un seguimiento detallado de los proyectos e iniciativas del gobierno regional y se han auspiciado eventos y acciones de capacitación en asociación con otras instituciones.

Además, ALAC y Usaid/Perú Pro Descentralización han consensuado su intención de unir esfuerzos para desarrollar las oportunidades que faciliten el desarrollo sostenible, al mejorar las capacidades locales de las instituciones de gobierno subnacionales. El objetivo apunta al fortalecimiento del Gobierno Regional y Municipal del departamento de Cajamarca, sobre todo en las provincias de Celendín y Cajamarca.

Contribución al desarrollo de capital humano

Otro de nuestros propósitos es influir positivamente en los organismos responsables para destinar recursos y así ampliar las oportunidades de las personas. En este sentido, nuestra prioridad es la educación emprendedora en los cajamarquinos. Para contribuir a la generación de capital humano, entre otras iniciativas, desarrollamos un programa de emergencia educativa para docentes y realizamos dos talleres regionales. Asimismo, un programa de formación de jóvenes —dirigido a 30 instituciones educativas— capacitó a instructores y facilitadores, organizamos una feria expo-venta y creamos NEXA, un núcleo de emprendedores para el cual hemos aprovechado el capital humano ya desarrollado por el programa. Finalmente, con la red integral de escuelas de Cajamarca, hemos logrado mejorar el nivel de aprendizaje de los niños, así como acompañar y fortalecer las labores de los docentes. Con el programa Credigrado, además, hemos podido otorgar becas de estudio.

Algunas distinciones y reconocimientos

Hemos obtenido una mención honrosa por el proyecto Manejo Sostenible de Plantas Medicinales para Bio-comercio en Cajamarca, en la categoría Esfuerzos de Promoción del Desarrollo Local del Premio Desarrollo Sostenible 2008, organizado por la Sociedad Nacional de Minería, Petróleo y Energía (SNMPE).

FONCREAGRO

En 1999, iniciamos las actividades del Foncreagro. Se trata de una asociación sin fines de lucro creada con el fin de mejorar la producción agropecuaria y el desarrollo tecnológico de la economía rural cajamarquina. Su financiamiento proviene de Fondoempleo, ALAC, el Fondo de las Américas y Yanacocha.

En Foncreagro, trabajamos conjuntamente con empresas como Productos Químicos Andinos y con instituciones como el Gobierno Regional de Cajamarca y las municipalidades de Cajamarca, La Encañada, Baños del Inca, Namora, Llacanora y Jesús. Además, contamos con el apoyo de universidades extranjeras como las de Turín, Milán, Santiago de Compostela y Pensilvania.

Los proyectos que desarrollamos están orientados a mejorar la calidad de vida de los pobladores rurales. Para conseguir los fines y objetivos trazados, tenemos programas de capacitación agropecuarios especialmente diseñados para la población rural.

Foncreagro cuenta con:

- Centros piloto demostrativos (CPD).
- Una planta para la producción de fertiabono.
- Una central de servicios con insumos para la ganadería y agricultura.
- Una planta de producción de nitrógeno líquido.
- Un programa de control de la *Fasciola hepatica* (enfermedad endémica que afecta la producción ganadera y la salud de las personas).
- Un proyecto para incentivar la producción de rosas para exportación.
- Un programa de mejoramiento de las condiciones familiares.

Centros piloto demostrativos (CPD)

Son parte de un programa enfocado en ofrecer preparación (en distintos niveles) para fortalecer las capacidades de ganaderos experimentados, así como de productores y profesionales con menor experiencia. Las prácticas, según las modalidades, pueden llevarse a cabo tanto en centros piloto demostrativos como en laboratorios o en las propias comunidades.

Foncreagro tiene cinco centros piloto demostrativos; tres de ellos son modelo de manejo ganadero lechero en altura, pues se ubican a partir de los 3.700 metros de altitud:

- **CPD La Extrema.** Es un establo de vacas Brown Swiss ubicado a 3.700 metros de altitud, con una población de 87 animales. Sesenta y siete vacas producen, cada una, un promedio diario de 11,5 kilogramos de leche con un 13,4 por ciento de sólidos totales.
- **CPD Pabellón de Combayo.** Se trata de un establo joven de vacas Holstein situado a 3.790 metros de altitud. Cuenta con 41 animales. El promedio de producción es de 12,5 kilogramos de leche por vaca al día, con un 11,9 por ciento de sólidos totales.
- **CPD Las Lagunas.** Este centro se encuentra en formación. Se han cultivado las pasturas necesarias para alojar 60 vacunos de la raza Jersey, en 32 hectáreas de pasturas permanentes y 82 hectáreas de pasturas temporales. Ubicado a 3.870 metros de altitud, es utilizado también para la producción de forraje, a fin de asegurar alimento en época de estiaje (sin lluvias) para consumo interno e incluso para ofrecer a nuestros vecinos del campo.

Planta para la producción de fertiabono. Cajamarca presenta diferentes composiciones de suelo, lo que hace necesaria la aplicación de distintas mezclas de abonos, fertilizantes y enmiendas para optimizar la producción de los cultivos. El objetivo de esta planta es realizar combinaciones de mínimo costo y máxima eficiencia para cada uno de los tipos de suelo existentes, y así eliminar la posible deficiencia de cualquiera de los elementos requeridos por la combinación suelo-cultivo.

Planta de producción de nitrógeno líquido. En 2008, se instaló una planta de producción de nitrógeno líquido destinada a conservar pajuelas de semen para inseminación de ganado. Anteriormente, este producto era traído desde otras regiones, lo que encarecía los costos del ganadero. La producción promedio es de 300 kilogramos mensuales.

Programa de control de la *Fasciola hepática*. En Cajamarca, los niveles de infección de *Fasciola hepática* alcanzan valores superiores al 80 por ciento en vacunos y ovinos. Se estima que el 100 por ciento de los animales son infectados por este parásito que vive en el hígado y se alimenta de sangre. En humanos, la enfermedad ha sido declarada hiperendémica, al superar valores del 10 por ciento; en algunas zonas, se supera el 50 por ciento de infección.

El programa de control de la *Fasciola hepática* se inició con un proyecto piloto. Posteriormente, fue extendido a una zona mayor mediante acciones clínicas, que se ejecutaron en paralelo a las de control medioambiental. Las actividades veterinarias requirieron la aplicación de tratamientos controlados y en conjunto a todos los animales. Las acciones de control medioambiental consistieron en la limpieza de acequias para evitar la proliferación de los caracoles, que son huéspedes intermediarios. Foncreagro ha llevado esta experiencia exitosa más allá del área de influencia de Yanacocha. El programa está en 17 distritos de seis provincias de Cajamarca.

Programa de viviendas saludables. Está destinado a optimizar la convivencia familiar mediante acciones como las visitas domiciliarias, el ordenamiento de la vivienda y la instalación de alacenas. Además, se han implementado 50 cocinas mejoradas y se han construido cien pozos para la basura.

Producción de cuyes. Esta capacitación se realiza directamente en los centros de producción de cuyes y corresponde a un sistema de asistencia técnica, donde los productores realizan actividades en sus galpones con el asesoramiento continuo de Foncreagro. Esta actividad es desarrollada principalmente por mujeres y sus acciones están complementadas con el mejoramiento de las condiciones de la vivienda y de la alimentación familiar. Se han realizado 3.154 visitas de asistencia técnica, 41 talleres a escolares y una pasantía a un sistema modelo de producción.

Producción de hortalizas. Tenemos un programa orientado a la optimización de la producción de hortalizas en huertos familiares. Se realiza a través de asistencia técnica directa. Esta producción está destinada al mejoramiento de las condiciones alimenticias del horticultor y sus excedentes pueden contribuir a mejorar sus ingresos. Se han implementado 12 invernaderos multifamiliares destinados a la capacitación y a la producción de hortalizas.

FONDO DE SOLIDARIDAD CAJAMARCA

El Fondo de Solidaridad Cajamarca (FSC) es el aporte voluntario que proviene de un porcentaje de las utilidades netas de nuestra empresa generadas en el periodo 2006-2010. El FSC se administra a través de una Comisión Técnica de Coordinación (CTC), integrada por miembros del Gobierno Regional, la Municipalidad Provincial y el Obispado de Cajamarca, en representación de la sociedad civil cajamarquina y Yanacocha. En convenio con el Estado, su objetivo es colaborar con los gobiernos locales para desarrollar programas y proyectos que mejoran las condiciones de vida de la población cajamarquina. Este aporte es extraordinario y temporal (hasta 2011) y está sujeto a la cotización del oro, que debe estar por encima de los US\$ 537 por onza.

El FSC está administrado por ALAC y sus fondos se gestionan por medio de una alianza público-privada que promueve la participación de diversos actores involucrados en el desarrollo de la región. Los recursos facilitan que los gobiernos locales y regionales gestionen sus proyectos estratégicos dentro del Sistema Nacional de Inversión Pública (SNIP), lo cual garantiza la calidad y eficacia de la inversión.

Los programas y proyectos que financiamos deben estar alineados —en la medida de lo posible— con las estrategias nacionales, regionales y locales. Entre los requisitos que los proyectos elegibles deben tener, se encuentran: promover el bienestar y desarrollo social, mejorar las condiciones de vida de la población, evidenciar impactos positivos y demostrar la sostenibilidad en su operación y mantenimiento.

PROGRAMAS Y PROYECTOS (2007–2011)	PRESUPUESTO DE INVERSIÓN (US\$)
Comisión de la Verdad y Reconciliación	672.000
Nutrición	7.800.935
Educación	2.288.848
Salud	8.954.624
Fortalecimiento institucional	3.096.545
Cadenas productivas	9.504.420
Infraestructura básica	4.996.312
Obras de impacto local y regional	957.373
Complementación de recursos	19.079.793
Proyectos varios en poblados vecinos de Yanacocha	5.648.884

GESTIÓN AMBIENTAL: EL RESPETO AL AGUA Y A LA VIDA

CERTIFICACIONES AMBIENTALES

Certificación ISO 14001

En 2007, Yanacocha obtuvo estándar internacional de calidad ambiental ISO 14001 para la totalidad de sus operaciones. El proceso de certificación por el que pasó nuestra empresa estuvo a cargo de Bureau Veritas Certification y tuvo una duración aproximada de dos meses. Durante este tiempo, bajo auditorías permanentes, se realizó una evaluación exhaustiva de cada una de las áreas y operaciones de Yanacocha para determinar el cumplimiento de todos los requisitos de la norma internacional. Al verificarse el cumplimiento de las exigencias de la norma ISO 14001 en todas nuestras operaciones, obtuvimos la recomendación para la certificación en noviembre de ese año.

Posteriormente, Yanacocha recibió hasta tres certificados correspondientes a cada uno de los organismos reconocidos para estos casos por Bureau Veritas: UKAS, del Reino Unido; ANAB, de Estados Unidos; y TGA de Alemania.

Nuestro gran logro ha sido obtener esta importante certificación en todas nuestras operaciones, teniendo en cuenta que la mayoría de empresas solo la consiguen para procesos específicos o para parte de sus procesos generales. Esto representa un reconocimiento de la mejora continua que experimenta Yanacocha, y nos permite instituir firmes compromisos de política ambiental, mantener un orden regulatorio y posicionar la imagen de la compañía internacionalmente.

Los beneficios que conlleva la certificación son varios: establecer sólidas relaciones de credibilidad con la población, obtener un análisis de procesos para las operaciones y posicionarnos como una empresa líder a nivel nacional y mundial en temas ambientales.

Para mantener la certificación de nuestro sistema de gestión ambiental, Yanacocha ha sido auditada hasta en dos oportunidades durante 2008. En ambas hemos obtenido resultados satisfactorios y, con ello, hemos demostrado un sistema de gestión ambiental sólido y eficiente. Asimismo, la empresa será auditada dos veces más durante el próximo año. De esta forma, se supervisará el cumplimiento estricto de la norma en todas las operaciones. Adicionalmente, como parte del seguimiento habitual del desempeño ambiental, se llevan a cabo las supervisiones ambientales programadas por el Organismo Supervisor de la Inversión en la Energía y Minería (Osinergrmin).

Certificación Código Internacional para el Manejo de Cianuro

Desde que iniciamos las operaciones en Cajamarca, le prestamos mucha atención a los aspectos relacionados al manejo del cianuro. Por eso, a partir de 2005, Yanacocha adoptó el Código Internacional para el Manejo del Cianuro. La certificación fue otorgada en abril de 2008.

El código se centra exclusivamente en el manejo seguro del cianuro, relaves de molienda de cianuración y soluciones de lixiviación, para perfeccionar el uso de este químico en la minería de oro y brindar mayores garantías en lo que respecta a la salud de las personas, así como para evitar y minimizar los impactos ambientales. El código se basa en nueve principios, en los que hemos trabajado desde 2005: producción, transporte, manipulación y almacenamiento, operaciones, desmantelamiento, seguridad de los trabajadores, respuesta ante emergencias, capacitación y diálogo.

El Código de Cianuro es un programa desarrollado mediante un esfuerzo conjunto tanto del Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente (UNEP) como del Consejo Internacional de Metales y Minerales (ICMM, por sus siglas en inglés). Entre los beneficios que conlleva esta herramienta, están el establecimiento de estándares que permiten manejar este elemento en la industria, preservar la salud de las personas y otros aspectos que conciernen a la seguridad, el medio ambiente y la responsabilidad social.

A pesar de ser un programa al cual las empresas se someten de forma voluntaria, el código exige pasar un proceso de auditoría cada tres años para asegurar su cumplimiento permanente entre nuestros proveedores y transportistas.

GENERACIÓN DE ACTIVOS AMBIENTALES

La filosofía ambiental de Yanacocha ha evolucionado, desde la mitigación de impactos hacia la generación de activos ambientales: ahora no solo buscamos evitar los impactos ambientales negativos, sino también brindar oportunidades que favorezcan positivamente a las comunidades desde el punto de vista ambiental. A esto lo llamamos “generación de activos ambientales”.

Durante 2008, comprobamos que los activos ambientales implementados en años pasados —el Centro Experimental para el cierre de minas de Maqui Maqui, el reservorio San José y los diques de control de sedimentos de los ríos Rejo y Grande— han operado adecuadamente y han dado resultados positivos tangibles fuera del área de la mina.

Esto se puede apreciar principalmente en la mayor disponibilidad de agua (para uso agropecuario) en las cuencas durante la época de seca (de mayo a septiembre), para que sea aprovechada por la población aledaña a las operaciones mineras.

Actualmente, en el diseño de futuros tajos, también consideramos, siempre que sea factible, la posibilidad de convertirlos en reservorios una vez que hayan terminado de ser explotados.

Reservorio San José

De acuerdo con el plan de cierre de minas de Yanacocha, el tajo San José podía ser rellenado y revegetado para devolverle el aspecto que tuvo su geografía antes de nuestras operaciones. Sin embargo, al considerar los diferentes compromisos que tiene la empresa respecto al suministro de agua permanente a las comunidades, decidimos realizar una obra que ofreciera un mayor beneficio social: un reservorio para almacenar agua durante la época de lluvias para que pudiera ser aprovechada en época de estiaje o época seca.

La construcción del reservorio se inició en mayo de 2006. En mayo del año siguiente entró en operaciones y empezaron a abastecer los canales de Encajón-Collotán, Quishuar, Llagamarca y La Shacsha. De este modo,

beneficiamos alrededor de mil familias de nuestro ámbito de influencia, que hoy reciben agua del Reservorio San José durante la temporada seca, precisamente cuando más la necesitan.

Este reservorio recibe el exceso de agua de lluvia que cae sobre los sistemas de procesos, luego de su respectivo tratamiento y control analítico que determina el cumplimiento de los estándares de calidad de agua. Posee una capacidad total de 6.000.000 metros cúbicos. Tiene, además, un sistema de control automático de válvulas y bombas. El monitoreo de flujos, niveles y calidad del agua se realiza por medio de sensores de medición y los datos son enviados por telemetría a una central de información.

Todo el perímetro del reservorio cuenta con iluminación, señalización para la inspección nocturna y un cerco de malla metálica para impedir el ingreso de animales y/o personas. Además, existen dos cámaras de video para el control de las instalaciones alrededor del reservorio. Esto minimiza al máximo los posibles riesgos de caídas o de una probable contaminación del embalse.

En noviembre de 2008, recibimos el premio de Creatividad Empresarial por el Reservorio San José, en la categoría Cuidado del Medio Ambiente. Durante ese año, el reservorio operó eficientemente y dio agua a los canales beneficiados. Tras 12 meses de operaciones, se realizó un mantenimiento para asegurar su óptimo funcionamiento.

El Reservorio San José es una muestra concreta de la responsabilidad ambiental y social de nuestra empresa. Y, sobre todo, es un ejemplo exitoso de creación de activos ambientales derivados de la actividad minera.

GESTIÓN DEL AGUA

El desarrollo de nuestras actividades operacionales requiere de agua permanentemente. Acumulamos agua de lluvia, y de otras fuentes, para ser utilizada en nuestras operaciones durante la época seca. En la época de lluvia, los excedentes son tratados en plantas de tratamiento especializadas. Allí se verifica que se cumpla con los requisitos legales que aplican a la calidad y la cantidad de agua para que puedan ser descargados al medio ambiente.

A fin de asegurar la cantidad y la calidad del agua que ofrecemos a los puntos de descarga autorizados por la autoridad competente, nos regimos por los límites máximos permisibles que han establecido organismos nacionales, como el Ministerio de Energía y Minas, e internacionales, como el Banco Mundial.

Pero las descargas de agua no son la única gestión que realizamos para cuidar el entorno. También nos hemos preocupado por controlar los sedimentos que generan nuestras actividades, así como por buscar mecanismos que permitan almacenar agua de lluvia para descargarla hacia las cuencas en la época seca.

¿Cómo cuidamos el agua?

La lluvia que cae sobre un suelo sin cobertura vegetal origina barro, entre otros sólidos suspendidos, y enturbia el agua. A estos sólidos suspendidos hay que sumarles los que producimos como resultado de nuestras actividades. Por eso, contamos con sistemas y estructuras —serpentines y diques— para controlar y disminuir la afectación de la calidad del agua descargada a los ríos.

Ingresos de agua al proceso

Debido a su ubicación, las operaciones de Yanacocha reciben diversos ingresos de agua, los cuales entran en contacto con nuestras operaciones. Con el fin de minimizar el impacto en los recursos hídricos, estos son colectados para su control, tratamiento, almacenamiento y posterior descarga al medio ambiente:

INGRESO DE AGUA AL PROCESO	TOTAL (m³) 2008
Drenajes superficiales	7.895.589
Drenajes subterráneos	11.005.301
Precipitaciones	10.797.276
TOTAL (m³)	29.698.166

El agua total que ingresó a nuestro proceso productivo proviene de las siguientes fuentes operacionales:

- Drenajes superficiales: son aquellos drenajes que han entrado en contacto con las áreas operativas del proceso y son colectados para su control, tratamiento y posterior descarga.
- Drenajes subterráneos: son aquellos drenajes colectados desde el agua confinada en los estratos subterráneos para su tratamiento y posterior descarga.
- Precipitaciones: son las lluvias que ingresan a las áreas operativas del proceso y que son colectadas para su tratamiento y posterior descarga.

Reciclaje de agua

El proceso operativo de Yanacocha mantiene un balance de agua estable y no requiere la incorporación de más volúmenes. Dentro de la gestión ambiental de Yanacocha, el volumen de agua que está en el proceso es permanentemente recirculado, de tal forma que el 92 por ciento de la misma es vuelta a utilizar.

Agua tratada descargada al medio ambiente

Los ingresos de agua al proceso productivo son controlados, tratados, almacenados y descargados al medio ambiente. Como parte de los compromisos socioambientales de Yanacocha, el almacenamiento de agua tratada se realiza en la época de lluvias con el fin de descargarla en la temporada de estiaje, cuando el recurso hídrico es más necesario. Esto permite la disponibilidad permanente de agua durante todo el año, beneficiando a las comunidades localizadas alrededor de nuestras operaciones:

AGUA TRATADA Y DESCARGADA AL MEDIO AMBIENTE	TOTAL 2008 (m³)
	29.340.800

Calidad del agua tratada descargada al medio ambiente

La calidad del agua total tratada y descargada al medio ambiente cumplió en todo momento con los límites máximos permisibles establecidos por el Ministerio de Energía y Minas (RM 011-96-EM-VMM) y los recomendados por el Banco Mundial (Corporación Financiera Internacional o IFC). Es decir, los procesos de tratamiento de neutralización ácida y de excesos del proceso (por ejemplo, ósmosis inversa) fueron óptimos. Sin embargo, Yanacocha continuará implementando mejoras en su proceso de tratamiento, para asegurar la calidad del agua que descargamos al medio ambiente:

MUESTREOS DE CALIDAD DE AGUA TRATADA	TOTAL DE MUESTREOS 2008	PORCENTAJE DE CUMPLIMIENTO 2008
	396	100%

GESTIÓN DE RESIDUOS SÓLIDOS

El objetivo general de nuestro Programa Integral de Manejo de Residuos Sólidos se enfoca en el uso y disposición efectiva y responsable de los residuos generados por las actividades, para evitar daños a la salud de los trabajadores y proteger el medio ambiente.

También promovemos la reutilización y el reciclaje en nuestras operaciones. Se han implementado satisfactoriamente buenas prácticas operacionales, capacitaciones y sensibilización del personal en general. Si es necesario disponer de ciertos residuos que no son reutilizables ni reciclables, disponemos de procedimientos seguros para realizar su disposición final.

Los principios que rigen nuestro programa son la minimización en el origen, la correcta segregación, la reutilización, el reciclaje, el tratamiento adecuado y la apropiada disposición final.

Clasificación de residuos

Basándonos en el reglamento de la Ley General de Residuos Sólidos Peligrosos, hemos definido dos categorías principales: residuos peligrosos y residuos no peligrosos. Para la gestión integral de nuestros residuos, hemos desarrollado un código de colores para la segregación y el almacenamiento temporal de los residuos.

RESIDUOS PELIGROSOS	Por su composición representan un daño inmediato y/o potencial para la salud humana.	Baterías, pilas, grasas, paños absorbentes usados y trapos impregnados con hidrocarburos, solventes, pinturas, residuos médicos.
RESIDUOS NO PELIGROSOS DOMÉSTICOS	Son generados por las actividades diarias en un campamento.	Latas, vidrio, cerámica, papel plastificado, restos de comida, envolturas de galletas, cajas.
RESIDUOS NO PELIGROSOS INDUSTRIALES	Son generados por las actividades productivas.	Trapos, cueros, chatarra, cables eléctricos, envases de plástico, cemento, madera.

Yanacocha pertenece al Grupo Técnico de Gestión de Residuos Sólidos de la Provincia de Cajamarca. En conjunción con organismos del sector público y privado, hemos desarrollado estrategias para sensibilizar a diferentes sectores de la sociedad cajamarquina sobre el cuidado ambiental a partir del manejo adecuado de los residuos.

Por otra parte, tras una alianza público-privada, nuestra empresa decidió colaborar con la Municipalidad Provincial de Cajamarca para plantear una solución a los problemas relacionados con la recolección y el tratamiento de la basura de la ciudad. Logramos brindar asesoría a la autoridad municipal para la realización en conjunto de un proyecto para el proceso de cierre del actual botadero de la ciudad, así como en la preinversión e inversión en la nueva Planta de Tratamiento de Residuos Sólidos de Cajamarca.

GESTIÓN DE LA BIODIVERSIDAD

Desde el inicio de sus actividades en 1992, Minera Yanacocha ha coordinado y ejecutado la realización de estudios sobre la biodiversidad del área de influencia de sus operaciones, con el objeto de incorporar el conocimiento más actualizado posible sobre las especies y hábitats presentes para una adecuada toma de decisiones.

La zona de influencia de las operaciones de la empresa comprende áreas naturales y áreas rurales donde se practican principalmente actividades de forrajeo de ganado vacuno y forestación con especies introducidas.

Esta área de influencia se encuentra dentro de la ecorregión jalca o páramo peruano, que se ubica en el territorio peruano al sur de la depresión de Huancabamba. La diferenciación de este territorio como una ecorregión distinta de los páramos de Ecuador y Colombia se basa en una serie de estudios que muestran diferencias climáticas y de diversidad de especies.

En el marco de la gestión ambiental que comprende mayoritariamente áreas naturales y rurales, es comprensible que la biodiversidad y las comunidades locales cobren especial importancia como indicadores de éxito y gestión para la empresa.

Desde 2004, hemos realizado estudios de línea base para el diseño de los Programas de Monitoreo de la Biodiversidad Terrestre y Acuática. Estos programas fueron implementados en 2005 y 2006, respectivamente, y se encuentran actualmente en proceso de revisión para su diseño definitivo. Ambos están incorporados en el sistema de gestión ambiental de la empresa y tienen como objetivo la vigilancia preventiva de los posibles impactos sobre la flora y fauna, así como la verificación de la efectividad de los controles ambientales operativos implementados y de las actividades de cierre de minas.

Por otro lado, los estudios sobre biodiversidad nos han permitido conocer que el área de operaciones de Yanacocha involucra solo un 0,08 por ciento del territorio total de la ecorregión jalca.

Restauración y protección del hábitat

El área de influencia de las operaciones de Yanacocha no afecta ninguna de las unidades de conservación oficiales. En años recientes, gobiernos locales han promovido la designación de áreas aledañas a la propiedad de Yanacocha como áreas de conservación municipal, iniciativas que aún se encuentran en estudio de relevancia para su validación.

Tomando en cuenta que algunas áreas han sido consideradas como aptas para su rehabilitación final, Yanacocha ha iniciado actividades de cierre que tienen objetivos y criterios específicos para el tratamiento de estas superficies, y así facilitar anticipadamente su reincorporación al paisaje y ecosistema en general. A la fecha, se han rehabilitado 492 hectáreas, que representan el 16 por ciento del área total utilizada actualmente por la operación minera. Es importante mencionar los beneficios a la gestión de estas áreas, porque están permitiendo desarrollar mejores técnicas de rehabilitación de suelos en jalca, inexistentes hasta ahora por falta de estudios similares.

Las acciones de rehabilitación de suelos comprenden el uso de especies nativas y exóticas de rápido crecimiento para asegurar la cobertura del suelo, minimizar la erosión y facilitar la recolonización de especies nativas.

Actualmente, las técnicas han sido mejoradas y se ha incrementado el uso de especies nativas, cuya producción de semillas y vástagos es promovida entre proveedores locales. De esta manera, conservamos la biodiversidad y contribuimos al beneficio económico de la población local que, a su vez, se siente comprometida con el cuidado del ambiente.

Plan de acción para la biodiversidad

Desde 2007, definimos un plan de acción para la biodiversidad. Elaboramos un diagnóstico sobre el desempeño de la empresa en materia de biodiversidad, que permitió identificar las necesidades inmediatas para perfeccionar el sistema de gestión ambiental de la empresa. La información de base para la elaboración de este diagnóstico fueron los estudios de impacto ambiental (EIA) y los informes de monitoreo de biodiversidad terrestre y vida acuática que ejecutamos desde 2005. Los procedimientos y manuales de nuestra empresa fueron actualizados para incorporar criterios y consideraciones a la conservación y el uso sostenible de la biodiversidad.

Durante 2008, empezamos a realizar acciones de socialización interna y externa a propósito de esta iniciativa, buscando las oportunidades más propicias de concertación de intereses con los actores locales. El Gobierno Regional de Cajamarca inició el mismo año el proceso de actualización de su estrategia regional de diversidad biológica, proceso en el cual hemos participado activamente.

Las especies amenazadas y su protección

Los estudios sobre la biodiversidad realizados hasta la fecha en nuestra área de influencia han permitido el registro de 308 especies de flora y 67 de vertebrados; se desconoce aún el número de invertebrados registrados en estos estudios, cuya revisión posiblemente producirá nuevas especies para la ciencia.

Entre las especies de flora, se encuentran 32 consideradas endémicas al país —es decir, solo existen en el Perú—, seis de las cuales son consideradas endémicas para la región —es decir, solo existen en la región Cajamarca—, y una que hasta hace unos años era considerada endémica al área de influencia de las operaciones de la empresa. Sin embargo, actualmente se sabe que está presente en otras áreas aledañas. No se han registrado especies de fauna endémica del área.

Las listas peruanas de especies amenazadas incluyen cuatro especies de flora y seis de fauna en varias categorías, mientras que las listas de la International Union for Conservation of Nature (IUCN) incluyen una especie de flora y siete de fauna. Estas especies se encuentran protegidas por procedimientos internos que aplicamos a todos nuestros empleados y al personal de las empresas contratistas.

Lista de especies de fauna amenazada (DS 034-2004-AG) presentes en el área de propiedad de Minera Yanacocha:

	ESPECIE	CLASE	CLASIFICACIÓN
1	<i>Gallinago imperialis</i>	Ave	NT
2	<i>Podiceps occipitalis</i>	Ave	NT
3	<i>Fulica rufifrons</i>	Ave	NT
4	<i>Colostethus elachyhistus</i>	Anfibio	NT
5	<i>Phacellodomus dorsalis</i>	Ave	VU
6	<i>Pristimantis simonsii</i>	Anfibio	VU

NT (casi amenazado), VU (vulnerable).

Lista de especies de flora amenazada (DS 043-Inreña-2006) presentes en el área de propiedad de Minera Yanacocha:

	ESPECIE	CLASIFICACIÓN
1	<i>Ascidogyne sanchezvegae</i>	CR
2	<i>Acaulimalva alismatifolia</i>	EN
3	<i>Myrosmodes paludosum</i>	NT
4	<i>Puya herrerae</i>	VU

CR (peligro crítico), EN (en peligro), NT (casi amenazado), VU (vulnerable).

Lista de especies de fauna incluidas en la Lista Roja de la International Union for Conservation of Nature (IUCN) presentes en el área de propiedad de Minera Yanacocha:

	ESPECIE	CLASE	CATEGORÍA IUCN
1	<i>Calomys lepidus</i>	Mamífero	LR/LC
2	<i>Calomys sorellus</i>	Mamífero	LR/LC
3	<i>Phyllotis antium</i>	Mamífero	LR/LC
4	<i>Lagidium peruanum</i>	Mamífero	LR/LC
5	<i>Phacellodomus dorsalis</i>	Ave	VU
6	<i>Pristimantis simonsii</i>	Anfibio	CR
7	<i>Gastrotheca peruana</i>	Anfibio	LC

CR (peligro crítico), LC (preocupación menor), LR (menor riesgo), VU (vulnerable).

Lista de especies de flora incluidas en IUCN presentes en el área de propiedad de Minera Yanacocha:

	FLORA	CATEGORÍA IUCN
1	<i>Polylepis racemosa</i>	VU/A1C

VU (vulnerable), A1 (reducción de la población observada o estimada), C (reducción del área de ocupación, extensión de presencia y/o calidad del hábitat).

Finalmente, dos especies cobran especial importancia para el plan de acción de biodiversidad de Yanacocha: la especie de flora *Ascidogyne sanchezvegae* y el anfibio *Pristimantis simonsii*. Ambos están clasificados en las listas internacionales como especies en condición de peligro crítico, y actualmente se están coordinando acciones concertadas entre Yanacocha, universidades y organizaciones no gubernamentales de la región para contribuir a su conservación.

» CÓMO ENFOCAMOS LA GESTIÓN LABORAL

UN ENFOQUE EN LAS PERSONAS

En Yanacocha, consideramos que las personas son la piedra angular que nos permite realizar nuestra misión. Por tanto, nos hemos comprometido con atraer, desarrollar y retener los mejores empleados para alcanzar nuestros objetivos. En este sentido, hemos implementado el programa Total Rewards, que busca convocar empleados a nivel regional y nacional. Asimismo, hemos desarrollado e implementado diferentes iniciativas a favor de nuestra fuerza laboral; entre ellas, una política proactiva y preventiva de relaciones laborales, enfocada en el equilibrio entre la vida personal y la vida laboral, además de una campaña continua de comunicación llamada “Viviendo los valores”.

Nuestros colaboradores en cifras

El número total de empleados de Minera Yanacocha (Cajamarca) es de 3.138², de los cuales 2.215 (70,59 por ciento) realizan actividades técnico-operativas y 923 (29,41 por ciento) se encargan de actividades profesionales de soporte o especialización. Todos ellos están a tiempo completo y distribuidos en dos regímenes distintos de trabajo: con jornada acumulativa o con jornada ordinaria —de lunes a viernes—, de acuerdo con los requerimientos del puesto y a la legislación laboral vigente en el Perú. El porcentaje total de los trabajadores que se encuentran cubiertos por un convenio colectivo es 20,93 por ciento (657 empleados). Por otro lado, la rotación media general fue de 3,21 por ciento.

Nuestros empleados cuentan con un plan de libre afiliación (voluntaria) a los sistemas de pensión. En este sentido, Yanacocha cumple con las normas vigentes, pues los trabajadores pueden optar por el sistema privado de las AFP o por el Sistema Nacional de Pensiones (SNP). En el caso de trabajadores de operaciones, por un régimen especial contemplado en la Ley 27252, la jubilación a los 65 años no es necesariamente tal, sino que por cada tres años de aportaciones se reduce en dos años la edad de jubilación.

Nuestros colaboradores y su salud

Los trabajadores son el valor máspreciado con el que cuenta Yanacocha y, por ello, queremos asegurar su estado de salud y ofrecerle servicios de los que pueda beneficiarse. Realizamos monitoreos permanentes y chequeos anuales, ofrecemos atención médica y, además, implementamos día a día nuevas mejoras en las unidades médicas de nuestra operación.

En materia de salud, hemos emprendido una serie de acciones para garantizar la labor de todos nuestros trabajadores, como la reubicación temporal de empleados con dolencias que no les permitan realizar sus labores habituales.

² Datos al cierre de planilla (20 de diciembre de 2008): 966 trabajadores con contrato a plazo fijo y 2.172 con contrato indefinido.

Nuestros colaboradores cuentan con un plan médico familiar, cuya prima es cubierta al 100 por ciento por la empresa, lo que permite recibir atención especializada en una amplia red de centros médicos a nivel nacional.

En la zona de las operaciones contamos con unidades médicas y ambulancias, que también son utilizadas por contratistas y dan servicio de emergencia a pobladores de las comunidades vecinas.

El servicio de alimentación de las operaciones tiene una capacidad de atención de hasta diez mil raciones diarias. Desde junio de 2007 se cuenta con una cocina centralizada en el kilómetro 37, la misma que mereció el Premio a la Creatividad Empresarial, otorgado por la Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas (UPC) ese año.

En cuanto a la seguridad, todos los años logramos alcanzar metas cada vez más exigentes y que garantizan que muchas de las contingencias sean evitadas, siempre a favor de nuestros trabajadores. Entre 2007 y 2008, la gestión en materia de seguridad presentó las siguientes cifras:

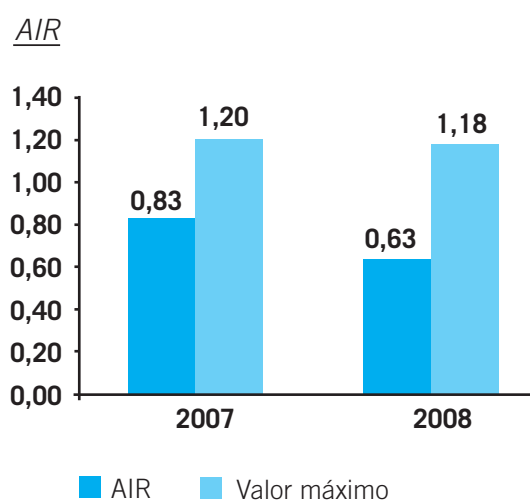
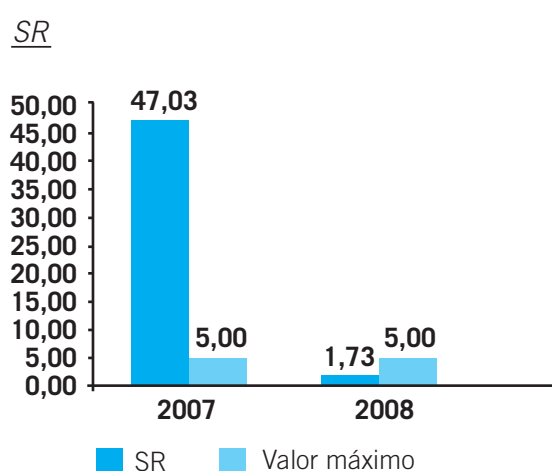
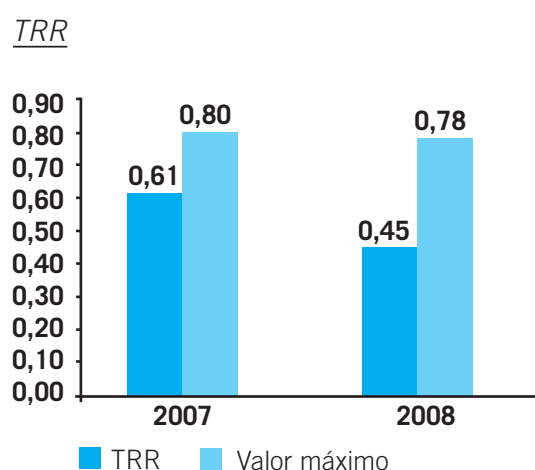
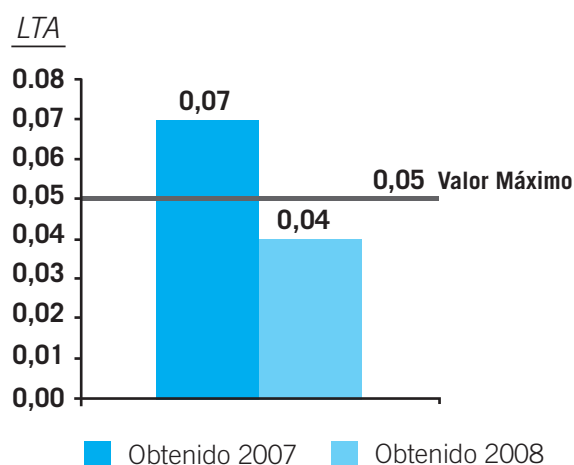
ACCIDENTES / INCIDENTES	AÑO 2007			AÑO 2008		
	Yanacocha	Contratistas	Total 2007	Yanacocha	Contratistas	Total 2008
Horas hombre trabajadas	6.761.223	20.861.614	27.622.837	7.061.986	16.706.040	23.768.026
Fatalidades	0	1	1	0	0	0
Accid. con tiempo perdido	2	6	8	2	3	5
Días perdidos	8	6.092	6.100	24	5	29
Accid. con trabajo restringido	10	24	34	5	10	15
Días de trabajo restringido	99	296	395	47	130	177
Accid. con casos médicos	12	29	41	8	26	34
Accid. con primeros auxilios	12	18	30	7	14	21
ÍNDICES DE SEGURIDAD	OBTENIDO 2007			OBTENIDO 2008		
LTA	0,06	0,07	0,07	0,06	0,04	0,04
Valor máximo	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05
TRR	0,71	0,58	0,61	0,42	0,47	0,45
Valor máximo	0,80	0,80	0,80	0,78	0,78	0,78
AIR	1,06	0,75	0,83	0,62	0,63	0,63
Valor máximo	1,20	1,20	1,20	1,18	1,18	1,18
SR	3,17	61,24	47,03	2,01	1,62	1,73
Valor máximo	5	5	5	5	5	5
Accid. con daños a la propiedad	100	39	139	111	32	143
Costo de reparación (US\$)	304.366	177.416	481.782	3.358.060	62.983	3.421.043

AIR (all injury rate), LTA (lost time accident), TRR (total reportable rate), SR (severity report).

En 2008, alcanzamos el objetivo de no tener accidentes fatales. Asimismo, se disminuyó en un 37,5 por ciento la ocurrencia de accidentes con tiempo perdido y también se redujo a 55,9 por ciento los accidentes con trabajo restringido.

Las metas que nos trazamos en nuestros índices de seguridad (LTA, TRR, AIR y SR) cada año son más exigentes, y nos muestran que estamos en una mejora continua con respecto a la gestión en cuanto a la prevención de pérdidas.

Esto lo podemos apreciar en los siguientes gráficos:



Nuestros colaboradores y su formación

El enfoque de la formación en Yanacocha está destinado a desarrollar conocimientos, habilidades y comportamientos alineados con los objetivos y valores de la empresa. Como parte de su formación, nuestros trabajadores han recibido un completo programa de capacitación que ha cubierto la siguiente cantidad total de horas de formación (desglosadas por categoría) durante el periodo que ocupa este reporte:

CATEGORÍA	PROMEDIO ANUAL	TOTAL DE HORAS IMPARTIDAS 2007	TOTAL DE HORAS IMPARTIDAS 2008
Nivel de gerencia medio	19,5 h	1.954,42 h	2.005 h
Supervisión de primera línea	26,3 h	9.380,23 h	7.994 h
Técnicos profesionales	69,5 h	99.204,95 h	189.826 h

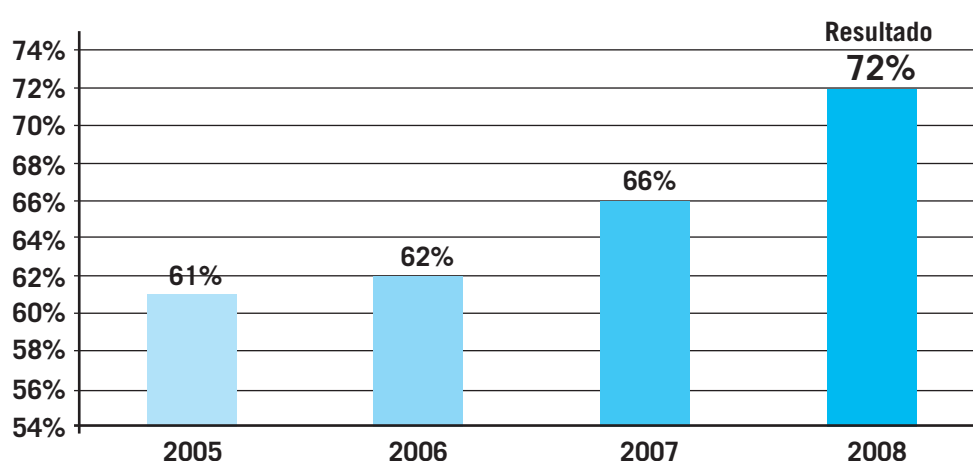
Entre los programas para el desarrollo de los empleados, se impartió un curso de entrenamiento para supervisores, así como un programa de desarrollo de alto liderazgo del nivel de gerencia medio para 105 empleados.

Nuestros colaboradores y el compromiso con su trabajo

Anualmente, y desde 2005, realizamos una encuesta anónima de opinión a los empleados para medir el clima laboral interno. Se elabora a través de nueve categorías, que corresponden a las siguientes: claridad de objetivos, integración y compromiso, calidad de servicios y condiciones de trabajo, remuneración y beneficios, habilidades de la supervisión, oportunidades de desarrollo, imagen y credibilidad de la empresa, orientación para el desempeño profesional, y comunicación interna.

Los resultados de la encuesta son difundidos de manera general a todos los colaboradores. Basándose en estos, cada área de la empresa define planes de acción para mejorar el clima interno e incrementar el compromiso de su equipo de trabajo. Desde 2007, el resultado de esta encuesta forma parte de los objetivos estratégicos de Yanacocha y de los indicadores de desempeño individuales de un número creciente del nivel de supervisión. En 2008, el grado de satisfacción general en nuestra empresa alcanzó el 72 por ciento, como se aprecia en el siguiente gráfico:

Resultado general de Yanacocha



Elaboración: Recursos Humanos de Yanacocha.
Fuente: Encuesta electrónica interna.
Participación: Mínimo 90% del total de empleados.

Además, desde 2007, participamos también en una encuesta bianual que se realiza en el ámbito de la Corporación Newmont. Asimismo, Yanacocha es socio fundador de la Asociación de Buenos Empleadores (ABE), patrocinada por la Cámara de Comercio Peruano-Norteamericana (Amcham, por sus siglas en inglés). Esta agrupación está constituida por empresas que, al aplicar buenas prácticas de recursos humanos, respetan a su personal y se comprometen a que sus proveedores también cumplan con dichas experiencias.

Newmont tiene un Código de Ética y Conducta que se cumple en todas las operaciones, incluida Yanacocha. Para ello, anualmente los empleados firman una declaración de haber leído el Código y su conocimiento del mismo. En 2008, el Código de Conducta fue revisado por el Departamento Corporativo Legal de Newmont (Denver), para verificar que cumpla con nuestro compromiso con la Iniciativa de Asociación para Luchar Contra la Corrupción y Soborno (PACI, siglas en inglés de Partnering Against Corruption Initiative), de la cual somos signatarios.

»» **CÓMO ENFOCAMOS LA GESTIÓN DE DERECHOS HUMANOS**

UN ENFOQUE EN LA CAPACITACIÓN

Desde 2007, estamos realizando algunas acciones relacionadas con la formación en materia de derechos humanos en la organización, de acuerdo con los compromisos asumidos a partir del Pacto Global. Entre estas iniciativas, estuvo la formación en derechos humanos de nuestro personal y de contratistas, a manera de inducción.

Para 2008, alineados con la visión de la corporación, organizamos dos procesos de capacitación, ambos para desarrollar conciencia en los derechos humanos, de forma práctica y consecuente con nuestra visión de responsabilidad social. A estos procesos los acompaña un manual básico de derechos humanos conteniendo información relevante y las iniciativas a las que estamos adheridos, que se entrega como material de consulta permanente.

El primer proceso es conocido como Entrenamiento Básico en Derechos Humanos (EBDH). Se trata de una visión general e introductoria que tiene como objetivo que todos nuestros colaboradores incrementen su conciencia sobre el tema y sobre los compromisos que hemos asumido como empresa. Desde esta perspectiva, podemos enriquecer nuestra cultura como una organización que respeta la dignidad humana en nuestras actividades cotidianas.

En total, 2.413 empleados de planilla (76,89 por ciento) y 805 contratistas han recibido el EBDH durante el periodo 2007-2008; asimismo, procuramos que el 100 por ciento del personal de seguridad asistiera a este entrenamiento. Cada asistente recibió una hora y media de capacitación y un manual básico de derechos humanos, como fuente de consulta permanente.

El segundo proceso es el Entrenamiento en los Principios Voluntarios en Seguridad y Derechos Humanos (EPVS). En este caso, 2.963 de nuestros empleados (94,42 por ciento) y 5.067 contratistas asistieron a la proyección de un video de cinco minutos sobre los Principios Voluntarios que, por su relevancia en materia de seguridad, fue aprovechado durante el repaso anual. Este video explica nuestro respeto por la dignidad humana, el compromiso que hemos asumido con los Principios Voluntarios y otros asuntos pertinentes.

En total, el personal de seguridad de Yanacocha y el de la empresa que brinda seguridad a las operaciones de la mina recibió las siguientes capacitaciones:

CAPACITACIÓN	DURACIÓN (HORAS)	EMPLEADOS DE SEGURIDAD NEWMONT	EMPLEADOS DE SEGURIDAD CONTRATISTAS
Declaración Universal de los Derechos Humanos	2	17 (31%)	283 (100%)
Principios sobre el uso de la fuerza	40	–	283 (100%)
Principios Voluntarios en Seguridad y Derechos Humanos	2	17 (31%)	283 (100%)

En 2007, Newmont acordó, con el Comité de los Principios Voluntarios de Seguridad y Derechos Humanos, y con Oxfam, realizar una auditoría externa e independiente sobre los procedimientos y sistemas de seguridad de Yanacocha. Esta iniciativa surgió como respuesta a una queja formulada por Oxfam ante dicho comité.

» CÓMO ENFOCAMOS NUESTRA GESTIÓN ECONÓMICA

UN ENFOQUE EN LA OPTIMIZACIÓN

El proceso para la optimización de nuestra producción en los tajos abiertos ha sido continuo desde el inicio de nuestras operaciones. Como ejemplo concreto de este proceso, las distancias de acarreo de mineral han sido optimizadas sustancialmente y hemos iniciado un plan de fuertes inversiones de capital para los procesos de la mina, así como una reorganización del plan de minado.

Parte de nuestras estrategias incluyeron la puesta en operación del Gold Mill (molino de oro), que puede procesar grandes cantidades de mineral para recuperar más oro y plata de alta ley. La producción de oro que provino de este proceso durante 2008 (año de su inauguración) fue de 304.833 onzas de oro y 1.552.645 onzas de plata.

Por otro lado, los beneficios económicos durante 2008 (el margen bruto de ganancias registró US\$ 957.000.000) fueron un factor determinante a la hora de realizar las inversiones necesarias para darle continuidad a las actividades de extracción de la mina. Además, nos permitió realizar algunos proyectos de interés social, como la carretera Kuntur Wasi y otras obras de infraestructura pública. Finalmente, esta co-yuntura nos ha permitido continuar con el cumplimiento de los compromisos asumidos por la empresa hacia la sociedad durante los últimos dos años, que están enfocados básicamente en dos aspectos: la mitigación y el desarrollo social.

LAS PRINCIPALES POLÍTICAS QUE ADOPTAMOS

Las principales políticas que adoptamos durante 2008 estuvieron orientadas a:

- Reforzar y optimizar todos los procedimientos que involucren desembolsos o gastos para la empresa.
- Observar una estricta revisión y respeto al procedimiento de elaboración de presupuesto de cada área.
- Intensificar el control interno en la empresa, involucrando inclusive la reestructuración organizacional de cada área, con el fin de alinearlas con los nuevos objetivos estratégicos de la empresa.

Estas políticas nos han permitido adecuarnos no solo al cumplimiento de los objetivos regionales y de la Corporación Newmont. También hemos podido obtener niveles importantes de liquidez para ser invertidos en el mejoramiento de nuestros procesos productivos, así como intensificar los estudios que nos permiten alargar la vida útil de la operación. Esto, a su vez, ha supuesto beneficios sociales, especialmente para nuestros empleados y para las comunidades aledañas.

LOS RIESGOS A FUTURO

Los cambios organizacionales esbozados arriba, en un periodo tan breve, podían conllevar inevitablemente algunos riesgos potenciales, especialmente las variaciones en ciertos patrones de trabajo que hemos dado por sentados desde hace años sin mayor cuestionamiento. Afortunadamente, las políticas expuestas tuvieron buena acogida por parte de las áreas y un excepcional apoyo por parte de la gerencia. De este modo, hemos demostrado la capacidad de adaptación de nuestro equipo en todas las áreas de la operación.

No obstante, continuamos enfrentando riesgos aun mayores que podrían comprometer nuestro futuro, especialmente aquellos que limitan el desarrollo de nuestros proyectos y las dificultades que enfrenta todo el sector minero respecto a la obtención de permisos de explotación.

NUESTRO DESEMPEÑO ECONÓMICO

En este apartado cumplimos con reportar todas las cifras relevantes al periodo que abarca el presente balance:

Rentas (en miles de US\$). Nuestras ventas netas en 2007 ascendieron a 1.109.957 y en 2008 a 1.623.828.

Gobierno (en miles de US\$). El pago de regalías al Gobierno en 2007 fue de 168 y en 2008 de 58. El total por concepto de impuestos fue de 207.600 en 2008 y de 113.218 el año anterior.

Nóminas (en miles de US\$). El costo de la nómina, incluyendo salarios básicos, aportaciones sociales, impuestos, etcétera, ascendió a la suma de 134.139 en 2008; 9,98 por ciento menor a los 149.026 registrados en 2007.

Dividendos para accionistas (en miles de US\$). El total de 2008 fue de 590.000. El año anterior fue 100.000.

Intereses para bancos locales (en miles de US\$). Abonamos un total de 6.205 a bancos locales por concepto de intereses. En 2007, estos intereses ascendieron a 14.237.

Multas (en miles de US\$). Efectuamos el pago de multas correspondientes a leyes y normas. El total en 2008 fue de 4.098. El año 2007 no tuvimos multas.

GOLD MILL

Entre las grandes innovaciones en la infraestructura de la propiedad de la mina, el Gold Mill destacó desde su planificación. La optimización en la recuperación del mineral en tan cortos plazos animó a la empresa a diseñar un novedoso sistema de tratamiento del mineral.

Su construcción se inició a finales de 2006 y supuso un costo de US\$ 239 millones, contra los US\$ 250 millones presupuestados inicialmente. Este molino tiene una capacidad de procesamiento de 16 mil toneladas diarias de mineral. Por cada tonelada se recupera entre 2,5 y 4,5 gramos de oro.

El proceso del Gold Mill es distinto al proceso de lixiviación en pilas (o PAD), pues el mineral descargado se procesa, primero, en una chancadora que lo reduce a menos de cinco pulgadas y después pasa por otra mollienda hasta lograr un tamaño más fino, que luego es lixiviado en seis tanques. La concentración de cianuro es mucho mayor: 350 ppm, en comparación con las 50 ppm que se utilizan en el PAD.

Esto permite que el mineral procesado esté listo en 24 horas, mientras que el ciclo promedio en los PAD es de 60 a 70 días. Y, aunque el costo del proceso en el Gold Mill es superior al de las pilas de lixiviación, la recuperación es un poco mayor: un 80 por ciento, en comparación con el 75 por ciento de los PAD.

Tabla de Cifras Económicas Generales (en miles de US\$)

	1992	1993	1994	1995	1996	1997
Exploración	5.917	4.900	4.051	11.390	17.482	10.806
Inversión	5.368	28.231	42.205	35.242	45.060	113.683
Impuesto a la Renta			10.850	33.513	51.234	50.344
Adquisiciones en Cajamarca		1.202	3.490	9.453	13.695	26.526
Adquisiciones en Perú (sin Cajamarca)	17.031	36.362	51.059	69.601	98.258	152.437
Adquisiciones en el extranjero		5.480	9.217	17.143	13.636	20.757
Remuneraciones		767	2.352	3.749	4.422	5.270
Cargas laborales (empleador)		168	435	654	892	1.151
Participación de utilidades			3.103	9.716	14.850	6.954
AFP (empleado)		24	264	394	399	515
IR Quinta (empleado)		105	279	898	2.709	3.088
Inversión social*		202	427	1.197	2.340	3.889
Inversión ambiental	30	1.049	6.674	5.440	8.072	12.707
Canon			2.170	6.702	10.246	10.068

*Incluye inversión social, actividades de mitigación social, Proyecto Conga, FSC.

	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Exploración	11.194	9.453	10.349	12.202	11.121	12.755
Inversión	82.491	138.689	279.189	292.747	145.846	194.174
Impuesto a la Renta	18.453	39.394	39.715	16.481	51.522	140.162
Adquisiciones en Cajamarca	29.305	14.653	28.924	44.103	46.613	73.963
Adquisiciones en Perú (sin Cajamarca)	180.422	315.900	328.861	258.317	345.729	379.996
Adquisiciones en el extranjero	27.905	39.674	81.808	122.250	77.835	91.504
Remuneraciones	6.537	8.985	25.956	36.830	26.522	24.281
Cargas laborales (empleador)	1.421	1.920	3.293	3.747	3.856	4.824
Participación de utilidades	7.892	13.261	11.553	8.608	23.310	31.039
AFP (empleado)	705	950	1.344	2.350	2.442	2.873
IR Quinta (empleado)	1.984	2.361	4.594	4.768	6.766	7.928
Inversión social*	893	1.397	1.553	3.960	5.309	13.701
Inversión ambiental	13.614	17.317	27.497	44.362	33.462	42.656
Canon	3.960	7.878	7.943	3.296	25.761	70.081

*Incluye inversión social, actividades de mitigación social, Proyecto Conga, FSC.

	2004	2005	2006	2007	2008
Exploración	19.294	25.742	32.254	26.380	28.148
Inversión	237.187	230.126	271.587	277.960	248.277
Impuesto a la Renta	181.448	231.496	256.482	113.218	207.600
Adquisiciones en Cajamarca	108.708	107.010	75.165	103.027	113.205
Adquisiciones en Perú (sin Cajamarca)	403.322	477.601	218.976	547.954	615.557
Adquisiciones en el extranjero	98.510	107.450	57.348	95.327	81.348
Remuneraciones	30.643	44.632	49.403	66.480	88.366
Cargas laborales (empleador)	3.267	7.818	8.952	10.601	8.701
Participación de utilidades	38.841	49.357	65.683	33.572	62.628
AFP (empleado)	3.436	4.439	6.834	8.532	9.292
IR Quinta (empleado)	8.875	11.097	14.648	20.130	17.908
Inversión social*	13.512	23.400	33.970	24.595	70.419.05
Inversión ambiental	49.390	33.150	60.300	33.922	56.505
Canon	90.724	115.748	128.241	56.609	103.800

*Incluye inversión social, actividades de mitigación social, Proyecto Conga, FSC.

» **SEGUNDA PARTE**

**CONOZCA
NUESTRA
EMPRESA**

» ASÍ ES NUESTRA ORGANIZACIÓN

¿QUIÉNES SOMOS?

Somos una Sociedad de Responsabilidad Limitada (Minera Yanacocha S. R. L.) dedicada a la minería extractiva de oro. Formamos parte de la corporación minera internacional Newmont, de Estados Unidos, y poseemos una estructura basada en el modelo de organización matricial con responsabilidad regional.

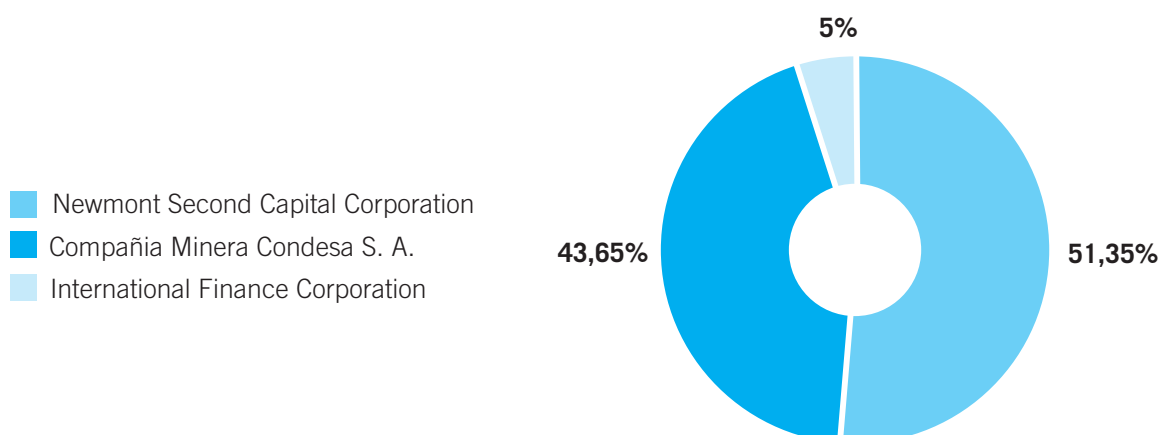
Este modelo nos permite un enfoque con igual prioridad en todos los objetivos y con estructuras múltiples de comando. Entre otros beneficios, esto genera oportunidades de desarrollo a nuestros empleados al incrementarse sus responsabilidades en diversas áreas de la empresa. También facilita el intercambio de mejores prácticas entre las diferentes operaciones y regiones, así como el diseño de estructuras más planas y dinámicas.

Nuestro ámbito de operaciones se encuentra en la provincia de Cajamarca, sobre los Andes, al norte del Perú.

Los tres accionistas

Los accionistas de nuestra empresa son: Newmont Second Capital Corporation, filial de Newmont Mining Corporation; la Compañía Minera Condesa S. A., propiedad de Compañía de Minas Buenaventura S. A. A., y la International Finance Corporation (IFC), brazo financiero del Banco Mundial.

	ACCIONES	PARTICIPACIÓN	NACIONALIDAD
Newmont Second Capital Corporation	656.484.745	51,35%	Estados Unidos
Compañía Minera Condesa S. A.	558.043.994	43,65%	Perú
International Finance Corporation	63.922.565	5%	Internacional



Nuestras dimensiones

Nuestras concesiones mineras cubren un área de 288.730 hectáreas en la región de Cajamarca. Sin embargo, solo realizamos nuestras actividades mineras en un área que ocupa alrededor de 3.156 hectáreas.

En 2008, contamos con 3.138 empleados en planilla. Nuestra producción neta fue de 1.810.338 onzas, que superaron las 1.563.669 del año anterior.

La producción de nuestra empresa es vendida al mercado internacional de *commodities* por medio de *bullion banks* internacionales. La mayor parte está destinada a la joyería.

Yanacocha en cifras (miles de US\$)

	2007	2008
Producción neta	1.563.669 onzas	1.810.338 onzas
Patrimonio (miles de US\$)	1'353	1'227
Adquisiciones locales: bienes y servicios (Cajamarca)	103'027	113'205
Adquisiciones: bienes y servicios (Perú sin Cajamarca)	547'954	615'557

PREMIOS Y CERTIFICACIONES

Durante 2008, recibimos las siguientes distinciones:

En medio ambiente (abril). Nos otorgaron la certificación del Código Internacional de Cianuro para la fabricación, el transporte y el uso de cianuro en la producción de oro. Esta certificación la conceden el Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente (UNEP) y el Consejo Internacional de Metales y Minerales (ICMM).

En seguridad (marzo). Fuimos galardonados con el Premio de Seguridad Minera, categoría Minería a Tajo Abierto, en el XI Concurso Nacional de Seguridad Minera, por los resultados obtenidos en el año anterior.

En calidad de agua (setiembre). Revalidamos el estándar ISO/IEC 17025, que confirma la transparencia en los análisis de calidad de agua descargada al medio ambiente.

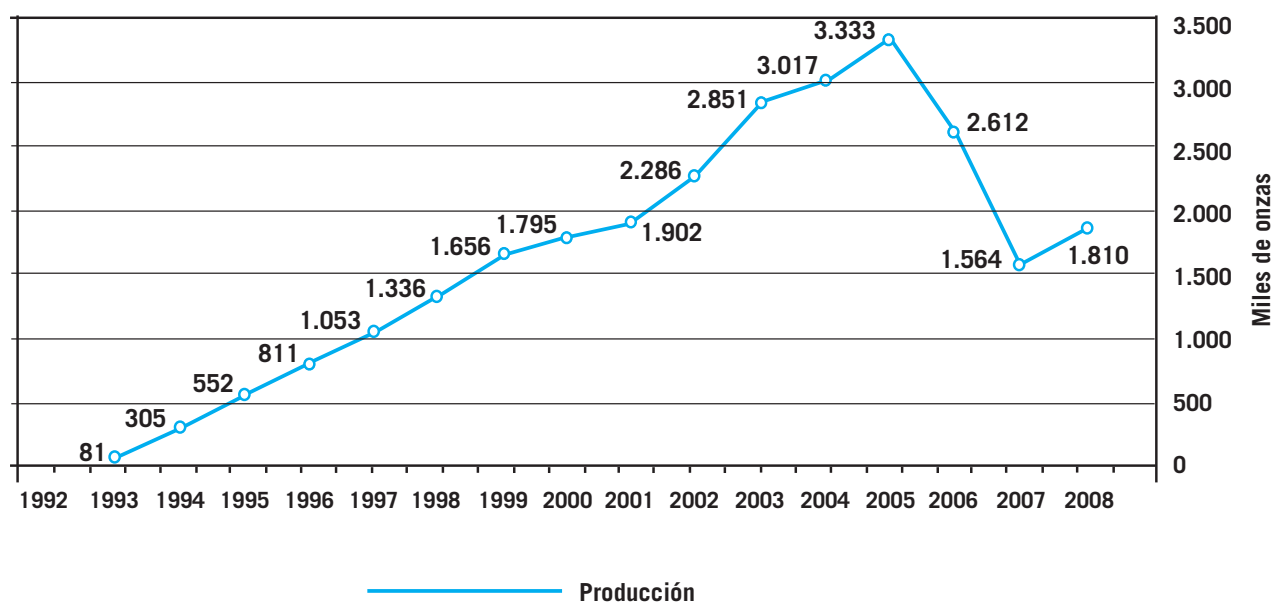
En salud ocupacional (octubre). Recibimos la certificación OSHAS 18001:1999, gracias al cumplimiento de altos estándares tanto en salud ocupacional como en seguridad de los trabajadores.

En activos ambientales (noviembre). Recibimos el premio de Creatividad Empresarial por el reservorio San José, en la categoría Cuidado del Medio Ambiente.

En compromiso social (noviembre). Recibimos el premio de Creatividad Empresarial por el albergue Sagrado Corazón de Jesús (realizado en alianza con Aramark y Pro Ecclesia Sancta para los afectados por el terremoto de 2007), en la categoría Compromiso con la Sociedad.

En medio ambiente (diciembre). Revalidamos la certificación ISO 14001 de gestión ambiental en todas nuestras operaciones.

PRODUCCIÓN



»» **ESTA ES NUESTRA VISIÓN ESTRATÉGICA**

LA MISIÓN Y LA VISIÓN⁴

Visión

Seremos reconocidos por nuestros inversionistas, empleados y grupos de interés externos como la compañía minera más valorada y respetada de Sudamérica.

Misión

Aprovecharemos nuestra capacidad organizativa y operativa para continuar entregando una producción rentable, sostenible y responsable. Invertiremos para obtener el valor total de Yanacocha mientras desarrollamos o adquirimos nuevas zonas de trabajo en la región.

LOS OBJETIVOS ESTRATÉGICOS

Para cumplir con nuestra visión, se han establecido los siguientes objetivos estratégicos:

- **Atraer, desarrollar y retener empleados**, pues las personas son la piedra angular para lograr la misión.
- **Cumplir con nuestros planes de una manera segura y con responsabilidad social y ambiental**; así, nuestro personal se mantendrá seguro y tendremos acceso a las tierras, lo cual crea un valor para nuestros grupos de interés.
- **Pensar e invertir estratégicamente**, lo que nos permite posicionar la empresa, aprovechar las oportunidades internas y externas, alcanzar un crecimiento a corto y largo plazos, y ofrecer sostenibilidad y valor a nuestros grupos de interés.
- **Generar eficiencia a nivel operativo y comercial**, lo cual hace posible que se incrementen nuestras ganancias y que tengamos acceso a más oportunidades.

LOS IMPACTOS, RIESGOS Y OPORTUNIDADES

Una actividad como la minería, realizada en el marco de los más altos estándares ambientales y con responsabilidad social, no puede dejar de reconocer sus impactos en el medio ambiente y en la sociedad en la que participa. Desde que empezamos nuestras operaciones en 1992, Yanacocha se ha convertido en un vecino relevante para Cajamarca y nuestra influencia, podemos decirlo con orgullo, ha sido en estos años positiva.

IMPACTOS AMBIENTALES

Nuestros impactos ambientales se concentran principalmente en el agua que usamos para nuestros procesos productivos y en el terreno en el que se desarrollan nuestras operaciones. Por ello, hemos ideado y

⁴ Yanacocha es operada por el socio mayoritario, la Corporación Newmont. Por ello, su misión y visión responden a la misión y visión de esta corporación.

puesto en práctica distintas alternativas para ir más allá de la prevención rigurosa y el control rígido. Asimismo, hemos convertido el impacto en oportunidad.

Agua en Cajamarca

Nuestra filosofía de gestión del agua se resume en dos puntos: primero, devolvemos el agua que usamos, tal como la tomamos, gracias a nuestras plantas de tratamiento; en segundo lugar, generamos más agua en época seca para la población rural gracias a nuestros diques y reservorios y a un trabajo conjunto para la construcción de reservorios familiares.

El consumo total anual de agua por parte de Yanacocha es de aproximadamente 2.000.000 metros cúbicos anuales. Esta agua es consumida en el control de polvo; es decir, en el riego de los caminos en la zona de operaciones, con el fin de asegurar la calidad del aire alrededor de la mina y no generar malestar en la población vecina a Yanacocha. El agua para otros usos —procesos productivos, cocina, campamentos— es tomada, tratada y devuelta tal como la tomamos. Es agua que no se pierde, que no se consume.

El Reservorio San José, antiguo tajo minero convertido en un reservorio con capacidad para almacenar 6.000.000 metros cúbicos, impacta de manera positiva en cuatro canales con más agua en la época seca. Los diques Rejo y Grande, pensados inicialmente para el control de sedimentos, también sirven como reservorios temporales de agua que se entrega cuando no llueve.

Los doscientos reservorios familiares, construidos en la zona de Baños del Inca, permiten la reserva de aproximadamente 1.300 metros cúbicos de agua para utilizarla en huertos y cultivos mediante la implementación de sistemas tecnificados de riego doméstico.

La oportunidad que representa una eficiente gestión del agua se puede mostrar comparando los niveles de consumo de agua (2.000.000 metros cúbicos) con los niveles de almacenamiento. Sumando el reservorio San José y los diques Rejo y Grande, en Yanacocha anualmente permitimos el almacenamiento y la descarga de 6.800.000 metros cúbicos de agua; es decir, son 4.800.000 metros cúbicos de agua netos que entregamos a Cajamarca teniendo como base la reserva de agua para la época seca.

Rehabilitación y cierre de minas: el Centro Experimental Maqui Maqui

Hasta el momento, en Yanacocha tenemos 3.156 hectáreas de áreas disturbadas y 491.1 hectáreas de áreas rehabilitadas gracias al proceso de cierre de minas, que hemos ejecutado con éxito en las zonas donde ya no operamos. La rehabilitación tiene como objetivo dejar la zona de operaciones en iguales o mejores condiciones a las encontradas al inicio de estas. Así, minimizamos la posibilidad de dejar pasivos ambientales y creamos activos ambientales que faciliten la implantación de otras actividades productivas en las zonas donde antes se hacía minería.

Maqui Maqui es un ejemplo de este esfuerzo. Este centro experimental se empezó a construir en 2005, dentro de una antigua área operativa alrededor de los 4.000 metros de altitud. Su actividad está enmarcada dentro del programa de investigaciones para la mejora continua de las estrategias de cierre de minas, tanto en el aspecto social como el ambiental. Aquí se realizan pruebas piloto con miras al desarrollo de unidades autosostenibles en ecosistemas de la jalca.

IMPACTOS SOCIALES

Al generar empleo y oportunidades de negocio a través de cadenas productivas, Yanacocha ha dinamizado la economía de Cajamarca. La ciudad ha crecido y, con ello, la demanda de servicios básicos: agua, vías de comunicación, servicios de salud y de tratamiento de desechos.

Por ello, nuestros esfuerzos están enfocados en trabajar conjuntamente con diversas instituciones responsables. Queremos ampliar la capacidad de atención de aquellos servicios básicos con los que ya contaba Cajamarca o generar los que todavía no se tienen. De esta manera, somos parte activa del crecimiento de Cajamarca, no solo como uno de los principales actores económicos, sino también como promotores de la sostenibilidad social de este crecimiento.

Viviendo mejor en Cajamarca

En 2008, la Empresa Prestadora de Servicio de Saneamiento, Agua Potable y Alcantarillado de Cajamarca (EPS Sedacaj) inauguró la ampliación de la planta de tratamiento de agua potable El Milagro. Con esta iniciativa se incrementó el servicio en la ciudad en 80 l/s; es decir, si antes el servicio era de 15 horas diarias en promedio, ahora es de 22. Esta ampliación tuvo el financiamiento parcial de Yanacocha.

Este año, y a través del Fondo de Solidaridad Cajamarca, financiamos:

- La construcción de la primera etapa de la Planta de Tratamiento de Residuos Sólidos, que una vez concluida procesará eficientemente las más de 130 toneladas diarias de basura que Cajamarca genera. A la conclusión de esta obra, se cerrará definitivamente el botadero de Shudall, para luego recuperar estas áreas degradadas por acumulación de residuos sólidos a través de un proyecto de reforestación.
- Estudios y perfiles de 19 tramos carreteros con 1.120 kilómetros de vías que unen varios pueblos cajamarquinos, en estrecha coordinación con el gobierno regional, en el marco de un esfuerzo de integración vial.
- El perfil SNIP y la factibilidad del proyecto de construcción de la presa del río Chonta, en coordinación con la Municipalidad Provincial de Cajamarca. Este proyecto ha sido declarado de interés nacional y es de vital importancia para el abastecimiento de agua y el incremento de la oferta eléctrica de Cajamarca.
- Los estudios de prefactibilidad y el expediente técnico para la construcción del Nuevo Hospital Cajamarca, que se ubicará en un terreno de 4 hectáreas donado por Yanacocha. Se trata de un esfuerzo compartido con el gobierno regional.
- Los estudios de preinversión e inversión a nivel de ingeniería detallada para la construcción y equipamiento de un proyecto llamado “Gestión integral para la recolección, tratamiento y disposición final de los residuos líquidos (aguas servidas) de los distritos de Cajamarca, Baños del Inca, Llacanora, Namora y Jesús en el ámbito de la cuenca del río Cajamarquino”.

En definitiva, cada posible impacto, ambiental o social es para nosotros una oportunidad de involucramiento que va más allá de las fronteras de nuestra operación. Estamos comprometidos con el desarrollo de Cajamarca y, por eso, tenemos el reto constante de convertir los riesgos que se presentan en oportunidades de demostrar nuestro compromiso.

» GOBIERNO CORPORATIVO, COMPROMISOS Y GRUPOS DE INTERÉS

ESTRUCTURA DIRECTIVA DE NUESTRA ORGANIZACIÓN

La Junta General de Socios

La Junta General de Socios es el órgano supremo de la sociedad. Está constituida por los representantes de los socios reunidos y cumple con los requisitos establecidos en los estatutos de la sociedad.

Representante de
NEWMONT SECOND CAPITAL CORPORATION

Representante de
COMPAÑÍA MINERA CONDESA S. A.

Representante de
INTERNATIONAL FINANCE CORPORATION

Las funciones de la Junta General de Socios están comprendidas en los estatutos de la empresa y, entre ellas, incluye pronunciarse sobre la gestión y los resultados económicos del ejercicio.

El Comité Ejecutivo

El Comité Ejecutivo tiene todas las facultades de representación legal y gestión necesarias para la administración de la sociedad. Se encarga, entre otras funciones, de aprobar los presupuestos y proyectos de la empresa.

Los miembros del Comité Ejecutivo son los siguientes:

Richard T. O'Brien (presidente)
Newmont Mining Corporation

Alberto Benavides de la Quintana (vicepresidente)
Compañía de Minas Buenaventura S. A. A.

Raúl Benavides Ganoza (miembro)
Compañía de Minas Buenaventura S. A. A.

José Miguel Morales (miembro)
Compañía de Minas Buenaventura S. A. A.

Alan Blank (miembro)
Newmont Mining Corporation

Carlos Santa Cruz Bendezú (miembro)
Newmont Mining Corporation

Stephen Paul Gottesfeld (alterno)
Newmont Mining Corporation

Russell D. Ball (alterno)
Newmont Mining Corporation

Roque Benavides Ganoza (alterno)
Compañía de Minas Buenaventura S. A. A.

Carlos Gálvez Pinillos (alterno)
Compañía de Minas Buenaventura S. A. A.

César Enrique Vidal Cobián (alterno)
Compañía de Minas Buenaventura S. A. A.

Javier Velarde Zapater (alterno)
Newmont Mining Corporation

Bonificación y evaluación de directivos

Los directivos no reciben bonificación alguna por la rentabilidad de la empresa; en cambio, la plana gerencial recibe al menos parte de su retribución en función de los resultados de la empresa. Dicha bonificación puede comprender la entrega de acciones, entrega de opciones y entrega de dinero. La retribución (sin considerar bonificaciones) que percibe la plana gerencial es una fija y el monto total anual es menor del 1 por ciento de los ingresos brutos según los estados financieros de la empresa (fuente: Reporte a Conasev).

Por otro lado, los procedimientos para determinar la capacitación y experiencia exigible a los miembros del máximo órgano de gobierno están regulados en el documento “Política de selección y contratación del personal”. En este documento se establecen los siguientes procesos: contratación, sustitución y remuneración de los principales ejecutivos y elección de los miembros del Comité Ejecutivo (fuente: Reporte a Conasev).

MECANISMOS DE COMUNICACIÓN CON EL GOBIERNO CORPORATIVO

A partir de los principios que rigen los procedimientos de nuestra empresa, los socios de esta cuentan con la oportunidad de presentar puntos a debatir en la agenda de la Alta Dirección.

Por otra parte, nuestros socios pueden solicitar información por medio de un correo electrónico, directamente a nuestra empresa, por medio telefónico, por sitio web o en la reunión trimestral de información para socios, en la cual se entrega un informe pertinente a cada accionista. Los grupos de interés pueden solicitar información de la misma manera —excepto en el caso de las reuniones trimestrales— y también por correo postal.

ADHESIÓN A INICIATIVAS EXTERNAS NO OBLIGATORIAS

Como parte de la filosofía de nuestra empresa para contribuir al bienestar social y ambiental, nos adherimos desde 2007 a una serie de iniciativas externas de manera voluntaria.

El estándar internacional de calidad ambiental ISO 14001 fue reconocido por la empresa Bureau Veritas Certification en noviembre de 2007 luego de una evaluación exhaustiva de todos los procesos de la organización y de verificar su cumplimiento. Esta certificación fue consignada para todas las operaciones de Yanacocha, a diferencia de la mayoría de las empresas, que solo la obtienen para parte de sus procesos generales.

Además, desde 2005, adoptamos las prácticas del Código de Cianuro, y el cual alcanzó su reconocimiento en abril de 2008. Esta importante certificación revela nuestro interés en uno de los procesos vitales para la extracción del oro —el cianuro como solvente— y en todos los aspectos relacionados con el transporte, el almacenamiento y la manipulación por parte de los trabajadores, entre otros.

Asimismo, el Global Compact o Pacto Global, asumido por la Corporación Newmont en 2004, es una serie de diez principios sobre derechos humanos, derechos laborales, lucha contra la corrupción y medio ambiente. Por extensión, estamos comprometidos con ellos, que fueron desarrollados por las Naciones Unidas.

Principios del Pacto Global

Principio I	Apoyar y respetar la protección de los derechos humanos proclamados en el ámbito internacional
Principio II	Asegurarse de no ser cómplice en abusos a los derechos humanos
Principio III	Respetar la libertad de asociación y el reconocimiento efectivo del derecho a la negociación colectiva
Principio IV	Eliminar todas las formas de trabajo forzoso u obligatorio
Principio V	Abolir de forma efectiva el trabajo infantil
Principio VI	Eliminar la discriminación con respecto al empleo y la ocupación
Principio VII	Apoyar los métodos preventivos con respecto a problemas ambientales
Principio VIII	Adoptar iniciativas para promover una mayor responsabilidad ambiental
Principio IX	Fomentar el desarrollo y la difusión de tecnologías inofensivas para el medio ambiente
Principio X	Las empresas deberán trabajar contra la corrupción en todas sus formas, incluyendo la extorsión y el soborno

Además, nos adscribimos a los Principios Voluntarios sobre Seguridad y Derechos Humanos. Estos fueron desarrollados en 2000 y asocian a los gobiernos de Estados Unidos, Reino Unido, Noruega y los Países Bajos; compañías extractivas y de energía, y las ONG de derechos humanos. Estos principios ayudan a las empresas a mantener la seguridad industrial y de las operaciones en un marco que garantiza el respeto de los derechos humanos. También proporcionan orientación sobre la identificación de riesgos en estos temas y sobre el compromiso y la colaboración con las fuerzas de seguridad estatal y privada.

La Iniciativa de Transparencia en las Industrias Extractivas (EITI) apoya la mejora administrativa en países ricos en recursos naturales, mediante la verificación y publicación completa de los pagos de la compañía y los ingresos del Gobierno en petróleo, gas y minería. La EITI abarca un grupo de múltiples partes interesadas que cuenta con el apoyo del Gobierno, empresas, ONG, inversionistas y organizaciones de la industria. Desde 2008, estamos trabajando con las autoridades la aplicación de esta iniciativa con un plan piloto en Cajamarca.

Por último, nuestra empresa también es miembro del Grupo Técnico de Gestión de Residuos Sólidos de la Provincia de Cajamarca, que tiene la finalidad de llevar a cabo proyectos en el manejo de estos residuos mediante la acción conjunta de organismos públicos y privados.

LOS COMPROMISOS ASUMIDOS

Los compromisos con el campo

A inicios de 2007, nuestra empresa contaba con una relación de 142 compromisos pendientes. Estos estaban relacionados con la salud, la educación, la infraestructura, el medio ambiente y distintas acciones de desarrollo social y de mitigación. Entonces evaluamos que esta situación era crítica y decidimos ejecutar en el más breve plazo el máximo posible de estos compromisos, pues estaban afectando nuestro prestigio corporativo.

El primer paso fue validar con nuestros vecinos del campo los compromisos que habíamos registrado frente a los que ellos tenían listados. Al terminar 2008 consolidamos una relación de 287 compromisos acumulados, de los que cumplimos 220, un esfuerzo positivo orientado a recuperar la credibilidad institucional de nuestra empresa ante la población vecina.

Existen cuatro razones principales que explican la existencia de compromisos pendientes o, en algunos casos, el incumplimiento de los mismos. En primer lugar, la programación de recursos para su cumplimiento depende de una serie de permisos y documentos que, en ocasiones, la población rural involucrada no consigue oportunamente. Por otro lado, algunas de las obras no pudieron ser ejecutadas por la negativa de algunas familias, que sienten que podrían ser perjudicadas con la obra o que merecen algún tipo de compensación (por ejemplo, en el caso de trabajos de revestimiento de canales que pasan por la propiedad privada de terceras personas). En tercer lugar, muchos de los compromisos no estaban debidamente documentados por nosotros ni centralizados en una sola base de datos. Finalmente, unos pocos proyectos no son viables —por ejemplo, el bombeo de aguas en zonas que aún carecen de energía eléctrica—, por lo que se han buscado alternativas para cumplirlos.

En resumen, nuestros esfuerzos se orientaron principalmente a cambiar la manera de relacionarnos con nuestros vecinos e invertir de forma positiva la proporción entre compromisos pendientes y compromisos cumplidos.

Los compromisos institucionales

Al ser Yanacocha una empresa con una sólida base financiera, tenemos una posición privilegiada en la producción mundial de oro. Con el alza del precio del mineral en el mercado internacional, pudimos invertir en la propia operación. Por ejemplo, en abril de 2008 entró en operaciones el molino conocido como Gold Mill.

Su gran capacidad de tratamiento permitió que solo durante 2008 su producción fuera de 304.000 onzas de oro y 1.552.645 onzas de plata, lo que incrementó a su vez la eficiencia de nuestras operaciones.

Por otro lado, gracias a los excedentes generados antes de la caída de los minerales, pudimos continuar con diversos proyectos de impacto social y múltiples obras de infraestructura pública reportadas en el capítulo anterior.

A pesar del advenimiento de la crisis financiera internacional, nuestra empresa ha logrado darle continuidad a los siguientes proyectos a través del Fondo de Solidaridad Cajamarca. Entre los más importantes, destacan:

Principales proyectos del aporte voluntario

Equipamiento urbano de la ciudad de Cajamarca	6.423.767
Salud (tratamiento de residuos sólidos y nutrición)	3.092.483
Educación	1.316.972
Desarrollo y fortalecimiento de capacidad de gestión	1.427.632
Cadenas productivas	1.191.732
Infraestructura (carreteras/electrificación)	745.137
Otros	1.340.585
IMPORTE EJECUTADO (US\$)	15.538.308

Los compromisos ambientales

Somos una empresa minera responsable con el medio ambiente. Hemos obtenido la certificación ISO 14001 en todas nuestras operaciones. Además, en setiembre de 2008, logramos reacreditar el laboratorio de medio ambiente y QA/QC (aseguramiento/control de calidad), bajo la norma ISO/IEC 17025, que evalúa su competencia técnica para ejecutar ensayos. Este laboratorio surgió con la finalidad de controlar y asegurar la calidad del agua que descargan las plantas de tratamiento de nuestras operaciones. Asimismo, hemos apoyado la consolidación de procesos participativos de monitoreo del agua, conocidos como Comités de Monitoreo de Cajamarca (Comoca), conformados por los usuarios de los canales de riego ubicados en las áreas aledañas a las operaciones.

PARTICIPACIÓN DE LOS GRUPOS DE INTERÉS

Entre los grupos de interés definidos por nuestra empresa, se encuentran todos aquellos actores que pueden verse afectados por las acciones de nuestra organización y aquellos cuyas labores pueden ser aprovechadas para beneficio de la sociedad. Nos interesa cultivar una relación permanente con todos nuestros grupos de interés para generar oportunidades mutuas de bienestar y progreso.

Los principales grupos de interés, internos y externos, con los que trabajamos son:

RELACIONES CON GRUPOS DE INTERÉS		
Empleados	Gerencia de Relaciones Laborales Gerencia de Recursos Humanos Gerencia de Servicios Generales	<ul style="list-style-type: none"> • Comunicación directa e información disponible en la Intranet y páginas web • Entrenamiento y material con hojas de seguridad • Encuestas • La línea de cumplimiento, que es una línea anónima • Reuniones con la Vicepresidencia (<i>Crew Meetings</i>) • Comunicaciones y publicaciones tanto locales como regionales y corporativas
Contratistas	Gerencia de Materiales y Contratos	<ul style="list-style-type: none"> • Evaluación de desempeño • Páginas web de Yanacocha y corporativas
Población rural alrededor de la operación	Gerencia de Responsabilidad Social y sus tres jefaturas coordinadoras de cada uno de los distritos: Cajamarca, La Encañada y Baños del Inca Gerencia de Relaciones Gubernamentales e Institucionales	<ul style="list-style-type: none"> • Talleres locales • Diálogos para proyectos específicos • Evaluaciones participativas y monitoreo de actividades • Encuestas • Oficina de atención al público como mecanismo de quejas y seguimiento • Publicaciones • Información en las páginas web de Yanacocha y Newmont
Accionistas, socios de negocio e instituciones financieras	Vicepresidencia Regional de Negocios	<ul style="list-style-type: none"> • Información pública y entregas directas • Reportes anuales y trimestrales • Información en la página web • Reuniones con accionistas
Proveedores	Gerencia de Materiales y Contratos	<ul style="list-style-type: none"> • Información y directrices corporativas • Revisiones de desempeño • Participación en programas de evaluación y auditoría
Instituciones civiles	Gerencia de Responsabilidad Social Gerencia de Relaciones Gubernamentales e Institucionales	<ul style="list-style-type: none"> • Participación en diálogos personales y diferentes iniciativas
Medios de comunicación, líderes de opinión, ciudadanos en general	Gerencia de Comunicaciones	<ul style="list-style-type: none"> • Comunicaciones diversas (medios escritos, radiales, electrónicos, impresos, etc.) • Reuniones periódicas con periodistas • Campañas informativas

Entre los grupos de interés externos, los más relevantes son:

- Las poblaciones del ámbito de influencia (caseríos y centros poblados).
- Mesas de diálogo con usuarios del agua.
- Gobierno regional y gobiernos locales.
- Las comisiones de monitoreo de la calidad y cantidad de agua de canales de riego (Comoca).
- La Mesa de Diálogo de Lucha contra la Pobreza de Cajamarca.
- El Grupo de Diálogo Minero.
- La Sociedad Nacional de Minería, Petróleo y Energía (SNMPE).
- Los medios de comunicación.

Además, contamos con una oficina de atención al público, que es una ventana para que cualquier ciudadano pueda expresar inquietudes y demandas de diversa índole, relacionadas con la operación de nuestra empresa.

Por último, el Centro de Información y Cultura (CIC) se ha constituido como un mecanismo de contacto permanente con la sociedad civil de Cajamarca y sus diversas manifestaciones culturales.

» ANEXO

» PARÁMETROS DEL BALANCE

METODOLOGÍA PARA EL REPORTE DE SOSTENIBILIDAD 2008

Desde 2008, hemos asumido el compromiso de presentar un reporte de sostenibilidad que siguiera los lineamientos y la metodología del Global Reporting Initiative (Iniciativa Global de Reporte, también conocida como GRI), en su versión G-3. Para ello, también se ha consultado el suplemento específico que publica el GRI para el sector de minería y metales.

Las guías del GRI constituyen una base sólida y reconocida a nivel mundial para cualquier tipo de reporte de sostenibilidad, sin importar el tamaño, rubro o sector de las organizaciones que lo utilicen. Estas guías contienen principios para el reporte y los contenidos básicos que incluyen indicadores sobre la gestión de las organizaciones.

Conforme lo recomienda la guía GRI, la información presentada sobre nuestra gestión debe cubrir los aspectos sociales, ambientales, laborales, económicos y de derechos humanos durante el periodo definido para este primer reporte.

PRINCIPIOS PARA LA ELABORACIÓN DE ESTE REPORTE

Materialidad: La información del reporte debe cubrir aquellos aspectos e indicadores y los impactos significativos de nuestra organización, o aquellos que podrían ejercer una influencia en las evaluaciones y decisiones de los grupos de interés. A partir de este principio, informamos sobre los aspectos y los indicadores de importancia en materia social, ambiental y económica; asimismo, la aplicación de este principio supone no incluir aquellos asuntos que no hayan ejercido una influencia relevante en el corto y largo plazos. Incluso cuando ciertas informaciones presentadas por la compañía difieran de aquellas utilizadas por los grupos de interés externos, la divulgación de la información interna de nuestra empresa puede contribuir a que dichos grupos le den una valoración y un uso distintos en su toma de decisiones.

Participación de los grupos de interés: Los grupos de interés son aquellas entidades o individuos a los que afectan significativamente las labores de la empresa. Tanto accionistas como empleados y proveedores, así como organizaciones externas a la empresa (la sociedad cajamarquina, por ejemplo), están incluidos en la definición de grupos de interés. Luego de identificar los grupos de interés incluidos en el ámbito de influencia de Yanacocha, el presente reporte describe el modo en que nuestra organización dio respuesta a las expectativas e intereses razonables de dichos grupos.

Contexto de sostenibilidad: La información sobre el desempeño de la empresa debe estar situada en el amplio contexto sobre y con el cual opera. Entendiendo que una empresa no actúa de manera aislada, sino más bien apoyándose en los contextos naturales, sociales, ambientales, laborales y económicos, el contexto de sostenibilidad debe marcar pautas claras sobre la relación entre el quehacer local y su influencia sobre aspectos nacionales, regionales e incluso supranacionales.

Exhaustividad: Este concepto abarca el alcance, la cobertura y el tiempo. El alcance se refiere a los aspectos e indicadores que sean suficientes para dar cuenta de los impactos sociales, ambientales y económicos de

la organización. La cobertura se refiere al conjunto de entidades sobre las cuales ejercemos cierto control e influencia. El tiempo se refiere a que la información presentada tiene que ser completa dentro del periodo definido para el reporte. Las actividades realizadas deben ser reportadas tomando en cuenta los posibles impactos y el espectro en que pueden aparecer.

Equilibrio: Los aspectos positivos del desempeño de nuestra organización, así como los negativos, deben ser informados para que la valoración global de la gestión sea razonable y contribuya a mejorar el desempeño de Yanacocha en el mediano y largo plazos. Los contenidos de este reporte, según este principio, deben presentar una imagen no sesgada de la empresa y evitar selecciones u omisiones que puedan ocasionar una influencia indebida o inadecuada sobre el lector. El mecanismo para lograr esto es hacer una distinción entre la presentación de la información y la interpretación de la misma.

Comparabilidad: La presentación de la información debe hacerse de manera que permita a los grupos de interés analizar los cambios experimentados por nuestra organización dentro del periodo definido. La comparabilidad es necesaria para evaluar el desempeño por medio de la comparación de datos entre un periodo anterior y el periodo actual.

Precisión: La información relacionada con los indicadores de desempeño —y demás aspectos sociales, ambientales y económicos— puede adoptar formas cualitativas tanto como mediciones cuantitativas detalladas, según se requiera. Esto depende en gran medida de la claridad, el detalle y la naturaleza de la información presentada.

Periodicidad: La utilidad de la información está ligada a la puntualidad de su divulgación. La puntualidad se refiere a la regularidad y a la relevancia que tenga con los acontecimientos que se incluyen en el reporte. Por tanto, se espera que la publicación de los reportes de sostenibilidad siga un patrón que facilite que los grupos de interés la incluyan en su toma de decisiones. Nuestra memoria anterior, correspondiente a 2007, fue publicada en agosto de 2008, cumpliendo así con nuestro ciclo de presentación anual.

Claridad: Para garantizar la comprensión del reporte, la claridad es una cualidad esencial. La información debe ser presentada de un modo accesible y sin tener que realizar esfuerzos, pues es lo que esperan los grupos de interés que tengan cierta relación con nuestra empresa.

Fiabilidad: Todos los contenidos del reporte deben ser presentados de manera que puedan estar sujetos a examen. Este principio garantiza la confianza en la recepción de la información, pues parte del proceso de elaboración pasa por los controles internos antes de su publicación. Por otro lado, toda información que no cuente con el respaldo que exige este principio no debe aparecer como parte del balance. Si lo hiciera, debe incluir una justificación clara sobre la naturaleza de la misma.

Cobertura: Para elaborar el presente reporte de sostenibilidad, decidimos cubrir un periodo que abarca todo lo realizado por la compañía en materia social, ambiental y económica durante 2008. Además, hemos tomado como punto de referencia lo sucedido en 2007. De este modo, nos es posible ofrecer la descripción de los cambios que se han producido en la empresa, así como la gestión de diferentes programas dirigidos por Yanacocha a partir de la visión estratégica planteada para el año que abordamos.

Finalmente, es preciso destacar que este reporte ha sido elaborado bajo el nivel B de la guía GRI G3.

NIVEL DE APLICACIÓN DEL GRI



Report Application Level		C	C+	B	B+	A	A+
Standard Disclosures	G3 Profile Disclosures	Report on: 1.1 2.1 - 2.10 3.1 - 3.8, 3.10 - 3.12 4.1 - 4.4, 4.14 - 4.15	Report Externally Assured	Report on all criteria listed for Level C plus: 1.2 3.9, 3.13 4.5 - 4.13, 4.16 - 4.17	Report Externally Assured	Same as requirement for Level B	Report Externally Assured
	G3 Management Approach Disclosures	Not Required		Management Approach Disclosures for each Indicator Category		Management Approach disclosed for each Indicator Category	
	G3 Performance Indicators & Sector Supplement Performance Indicators	Report on a minimum of 10 Performance Indicators, including at least one from each of: social, economic, and environment.		Report on a minimum of 20 Performance Indicators, at least one from each of: economic, environment, human rights, labor, society, product responsibility.		Respond on each core G3 and Sector Supplement* indicator with due regard to the materiality Principle by either: a) reporting on the indicator or b) explaining the reason for its omission.	

*Sector supplement in final version

» ÍNDICE DEL CONTENIDO DEL GLOBAL REPORTING INITIATIVE (GRI)

PERFIL			GRI	PACTO GLOBAL
Estrategia y análisis	1.1	Declaración del máximo responsable de la toma de decisiones de la organización	3	1, 4, 6, 7, 8, 10
	1.2	Principales impactos, riesgos y oportunidades	45-47	1, 6, 7, 8, 9
Perfil de la organización	2.1	Nombre de la organización	42	
	2.2	Principales marcas, productos y/o servicios	43	
	2.3	Estructura operativa de la organización	42	
	2.4	Localización de la sede principal	43	
	2.5	Países en los que opera	43	
	2.6	Naturaleza de la propiedad y forma jurídica	42	
	2.7	Mercados servidos	43	
	2.8	Dimensiones de la organización	43	
	2.9	Cambios significativos durante el periodo en el tamaño, estructura y propiedad	N/A	
	2.10	Premios y distinciones recibidos durante el periodo	43	1, 4, 7, 8, 9
Parámetros de la memoria	3.1	Periodo cubierto	57	
	3.2	Fecha de la memoria anterior más reciente	57	
	3.3	Ciclo de presentación de memorias	57	
	3.4	Punto de contacto	62	
	3.5	Proceso de definición del contenido	56-57	
	3.6	Cobertura de la memoria	57	
	3.7	Limitaciones de su alcance	56-57	
	3.8	Base para incluir información en el caso de negocios conjuntos	N/A	
	3.9	Técnicas de medición de datos si no fueran los de los protocolos de GRI	N/A	
	3.10	Descripción del efecto que pueda tener la reexpresión de información perteneciente a memorias anteriores	3	
	3.11	Cambios significativos relativos a periodos anteriores en el alcance o cobertura de la memoria	3	
	3.12	Tabla de contenidos del GRI	59-61	
	3.13	Política y práctica actual en relación con la solicitud de verificación externa de la memoria	58	

PERFIL			GRI	PACTO GLOBAL
Gobierno, compromisos y participación en grupos de interés	4.1	Estructura de gobierno	48-49	
	4.2	Indicar si el presidente del máximo órgano de gobierno ocupa también un cargo ejecutivo	N/A	
	4.3	Miembros del órgano máximo de gobierno	48-49	
	4.4	Mecanismos de los accionistas o empleados para comunicar recomendaciones o indicaciones al órgano de gobierno	49	1, 2, 3, 10
	4.5	Vínculo entre la retribución de los miembros del máximo órgano de gobierno, altos directivos y ejecutivos y el desempeño de la organización	49	
	4.6	Procedimientos implantados para evitar conflictos de interés	49	10
	4.7	Procedimientos de determinación de la capacitación y experiencia exigible a los miembros del máximo órgano de gobierno	49	
	4.8	Declaraciones de misión y valores	45	
	4.9	Procedimientos del máximo órgano de gobierno para supervisar la identificación y gestión del desempeño económico, ambiental y social	51-52	7
	4.10	Procedimientos para evaluar el desempeño propio del máximo órgano de gobierno	N/A	
	4.11	Descripción de cómo la organización ha adoptado un planteamiento o principio de precaución	N/A	10
	4.12	Principios o programas sociales, ambientales y económicos externos	50-51	7
	4.13	Principales asociaciones a las que pertenece	50-51	7
	4.14	Relación de grupos de interés	52-53	7
	4.15	Bases para identificar y definir grupos de interés	52-53	
	4.16	Enfoques adoptados para la inclusión de grupos de interés	52-53	
	4.17	Principales preocupaciones y aspectos de interés que hayan surgido a través de la participación de los grupos de interés	52-53	

N/A (no aplica).

ENFOQUES DE GESTIÓN	GRI	PACTO GLOBAL
Enfoque de gestión económica	36	9
Enfoque de gestión ambiental	5-12	1, 7, 8, 9
Enfoque de gestión laboral	29	1, 3, 4, 5, 6
Enfoque de gestión de derechos humanos	34-35	1 al 10
Enfoque de gestión social	5-12	1, 4, 5, 6, 10

INDICADORES			GRI	PACTO GLOBAL
Gestión socioambiental	EN8	Captación total de aguas por fuentes	24	8
	EN10	Porcentaje y total del agua reutilizada	24	8, 9
	EN11	Descripción de terrenos adyacentes o dentro de espacios naturales protegidos o de áreas de alta biodiversidad no protegidas	26	8
	EN13	Hábitats protegidos o restaurados	26	8
	EN15	Número de especies en peligro de extinción	27-28	8
	EN21	Vertimiento total de aguas residuales según destino	24-25	
	EN23	Número total y volumen de los derrames más significativos	9-10	
	EN30	Desglose por gastos e inversiones	10	
	SO8	Sanciones y multas	11	
	MM7	Descripción de los incidentes significativos que afecten a las comunidades durante el periodo cubierto por la memoria, y los recursos dedicados a la solución de estos incidentes y sus resultados	8-9	
Gestión laboral	LA1	Desglose del colectivo de trabajadores	29	
	LA2	Número total de empleados y rotación	30	6
	LA4	Consulta y negociación con el empleado	29	1, 3
	LA10	Promedio de horas de formación por año	32	6
	LA11	Programas de formación	31-32	6
Gestión de derechos humanos	HR3	Total de horas de formación de los empleados sobre políticas y procedimientos relacionados con los derechos humanos	34-35	1 al 10
	HR8	Porcentaje del personal de seguridad que ha sido formado en las políticas o procedimientos de la organización en aspectos de derechos humanos	34-35	1 al 10
Gestión económica	EC1	Ventas netas	29	
	EC3	Cobertura de las obligaciones de la organización debidas a programas de beneficios sociales	29-30	4
	EC6	Políticas, prácticas y proporción de gasto de proveedores locales	37	

» CONTACTO

Pilar Dávila

Gerente Senior de Comunicaciones

Lima

Avenida Víctor Andrés Belaunde 147, Vía Principal 103

Edificio Real 10, piso 4

Lima 27

Teléfono: (+51) 1-215-2600

Cajamarca

Jirón Los Cipreses 351

Urbanización Los Rosales

Cajamarca

Teléfono: (+51) 76-58-4000, extensión 23240

Correo electrónico: pilar.davila@newmont.com